

# รายงานการประชุมคณะมนตรีบริหาร ครั้งที่ ๒ และการประชุมสมัชชาใหญ่รัฐสภาเอเชีย ครั้งที่ ๘

(The 2<sup>nd</sup> Executive Council Meeting and the 8<sup>th</sup> Plenary Session of the Asian Parliamentary Assembly – APA)

ระหว่างวันที่ ๗ – ๑๒ ธันวาคม ๒๕๕๘

ณ กรุงพนมเปญ ราชอาณาจักรกัมพูชา





## รายงานการประชุมคณะมนตรีบริหาร ครั้งที่ ๒ และการประชุมสมัชชาใหญ่สมัชชารัฐสภาเอเชีย ครั้งที่ ๘ (The 2<sup>nd</sup> Executive Council Meeting and The 8<sup>th</sup> Plenary Session of the

Asian Parliamentary Assembly - APA) ระหว่างวันที่ ๗ - ๑๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ ณ กรุงพนมเปญ ราชอาณาจักรกัมพูชา

คณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ นำโดย พลเรือเอก อมรเทพ ณ บางช้าง สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ได้เข้าร่วมการประชุมคณะมนตรีบริหาร ครั้งที่ ๒ และการประชุมสมัชชาใหญ่สมัชชารัฐสภาเอเชีย ครั้งที่ ๘ (The 2<sup>nd</sup> Executive Council Meeting and the 8<sup>th</sup> Plenary Session of the Asian Parliamentary Assembly - APA) ซึ่งได้จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๗ - ๑๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ ณ โรงแรม Sokha กรุงพนมเปญ ราชอาณาจักรกัมพูชา ประกอบด้วย

๑. พลเรือเอก อมรเทพ ณ บางช้าง สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

กรรมาธิการการเศรษฐกิจ การเงินและการคลัง

สภานิติบัญญัติแห่งชาติ

หัวหน้าคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

๒. พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

กรรมาธิการการต่างประเทศ สภานิติบัญญัติแห่งชาติ

ผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

๓. นางสุวรรณี สิริเวชชะพันธ์ สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

รองประธานคณะกรรมาธิการการสังคม กิจการเด็ก เยาวชน

สตรี ผู้สูงอายุ คนพิการและผู้ด้อยโอกาส

สภานิติบัญญัติแห่งชาติ

ผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

๔. นางสาวจินตนันท์ ชญาต์ร ศุภมิตร สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

โฆษกคณะกรรมาธิการการศาสนา ศิลปะ วัฒนธรรม และ

การท่องเที่ยว สภานิติบัญญัติแห่งชาติ

ผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

๕. นางสาวกฤษณี มาศรีจันทร์ ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานสมาคมรัฐสภาและสมาคมเลขาธิการ-

รัฐสภา

สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

เลขานุการคณะผู้แทนๆ

๖. นายกิตติ เสรีประยูร นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ

กลุ่มงานสมาคมรัฐสภาและสมาคมเลขาธิการรัฐสภา

สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

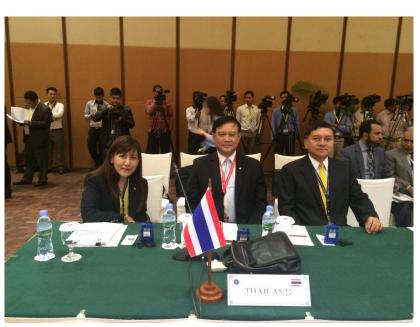
ผู้ช่วยเลขานุการคณะผู้แทนๆ

๗. นางสาวกัลย์ธีรา ลีลานนท์

นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ
กลุ่มงานสมาคมรัฐสภาและสมาคมเลขาธิการรัฐสภา
สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ
สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
ผู้ช่วยเลขานุการคณะผู้แทนๆ

สำหรับการประชุมคณะมนตรีบริหาร ครั้งที่ ๒ และการประชุมสมัชชาใหญ่สมัชชารัฐสภาเอเชีย ครั้งที่ ๘ ในคราวนี้ มีผู้เข้าร่วมการประชุมจากประเทศสมาชิกจำนวน ๒๒ ประเทศ และจากสำนักงานเลขาธิการ APA โดยสรุปสาระสำคัญของการประชุมได้ดังนี้

การประชุมคณะมนตรีบริหารครั้งที่ ๒ จัดขึ้นก่อนการเปิดการประชุมสมัชชาใหญ่ของสมัชชารัฐสภาเอเชีย (APA) ครั้งที่ ๘ อย่างเป็นทางการ ๑ วันคือ จัดขึ้นในวันที่ ๘ ธันวาคม ๒๕๕๘ ดร. Masoud Islami รองเลขาธิการ APA ปฏิบัติหน้าที่เลขาธิการ APA กล่าวเปิดการประชุมและเสนอระเบียบวาระการประชุมให้ที่ประชุมรับทราบ โดยที่ประชุมได้ให้การรับรองระเบียบวาระการประชุมอย่างเป็นเอกฉันท์ จากนั้น ที่ประชุมได้เลือกนาย Mian Raza Rabbani ประธานวุฒิสภาปากีสถานและประธาน APA เป็นประธานการประชุม โดยมี ดร. Nguon Nehl รองประธานสภาแห่งชาติกัมพูชาและประธานกรรมการจัดการประชุม APA ครั้งที่ ๘ ร่วมเป็นประธานการประชุม นาง Baige Zhao สมาชิกรัฐสภาสาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นรองประธานการประชุม และนาย Zuhair Sanduqa สมาชิกรัฐสภาปาเลสไตน์ เป็นผู้เสนอรายงานการประชุม ทั้งนี้ คณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติได้เข้าร่วมการประชุม คณะมนตรีบริหาร (Executive Council) ครั้งที่ ๒ โดยได้ให้การรับรองระเบียบวาระการประชุมสมัชชาใหญ่ (Plenary Session)



คณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติเข้าร่วมการประชุมคณะมนตรีบริหาร ครั้งที่ ๒

นาย Mian Raza Rabbani ประธานวุฒิสภาปากีสถานและประธาน APA ได้กล่าวเปิดการประชุม คณะมนตรีบริหาร ครั้งที่ ๒ ว่าให้สมาชิกรัฐสภาใช้ความพยายามร่วมกันในความร่วมมืออย่างต่อเนื่อง เพื่อการแสดง ศักยภาพที่ยิ่งใหญ่ของทวีปเอเชีย ในการทำให้ประชาชนมีชีวิตความเป็นอยู่ที่ดีขึ้นด้วยการเร่งสร้างความเข้มแข็ง และความร่วมมือทั้งภายในและระหว่างภูมิภาค



พลเรือเอก อมรเทพ ณ บางช้าง หัวหน้าคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ มอบของที่ระลึกให้แก่ ดร. Nguon Nehl รองประธานสภาแห่งชาติกัมพูชาและ ประธานกรรมการจัดการประชุม APA ครั้งที่ ๘

ดร. Nguon Nehl รองประธานสภาแห่งชาติกัมพูชาและประธานกรรมการจัดการประชุม APA ครั้งที่ ๘ ได้กล่าวว่าหัวข้อการประชุม "การส่งเสริมสันติภาพ ความปรองดองและการเจรจาในเอเชีย" เป็นประเด็นที่มี ความสำคัญมากและมีความเกี่ยวข้องกับบริบทภายในภูมิภาคปัจจุบันตลอดจนการพัฒนาในระดับโลก

ร่างข้อมติทั้งหมดเพื่อพิจารณาในที่ประชุมสมัชชาใหญ่ ประกอบด้วย

- การส่งเสริมหลักการแห่งมิตรภาพและความร่วมมือในเอเชีย
- การระดมบทบาทความสัมพันธ์ระหว่างสมัชชารัฐสภาเอเชียและรัฐบาลในเอเชีย
- การคัดค้านการก่อการร้ายและการนิยมความรุนแรงอย่างสุดขั้ว
- การพัฒนาทางการเมืองที่สำคัญในเอเชีย
- การบูรณาการตลาดพลังงานในเอเชีย
- ประเด็นทางการเงิน : การให้ความมั่นใจในความพยายามเพื่อการเติบโตทางเศรษฐกิจ
- บทบาทของรัฐสภาประเทศสมาชิกสมัชชารัฐสภาเอเชียในการให้การรับรองกฎหมายที่สนับสนุนการ-ดำเนินการตามเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน
- ประเด็นสิ่งแวดล้อม : ภาวะโลกร้อน การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและการปลูกต้นไม้นับพันล้านต้น ทั่วเอเชีย
- การขจัดความยากจนในเอเชีย
- การบูรณาการเอเชียด้วยเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร
- มาตรการในการส่งเสริมวัฒนธรรมที่หลากหลายและการปกป้องมรดกทางวัฒนธรรมในเอเชีย
- การประสานความร่วมมือเพื่อความเท่าเทียมกันทางสุขภาพในเอเชีย
- การคุ้มครองและการส่งเสริมสิทธิของแรงงานอพยพในเอเชีย
- สมาชิกรัฐสภาเอเชียในการต่อต้านการทุจริต
- การส่งเสริมการเจรจาและความกลมเกลี่ยวทางความเชื่อระหว่างศาสนาต่าง ๆ

- ความร่วมมือด้านกฎหมายและนิติบัญญัติในการต่อต้านการขนย้ายวัตถุทางวัฒนธรรมในเอเชีย
- ความร่วมมือที่มีประสิทธิภาพในการต่อต้านการค้ายาเสพติดในเอเชีย

จากนั้น ดร. Masoud Islami รองเลขาธิการ APA ปฏิบัติหน้าที่เลขาธิการ APA แจ้งต่อที่ประชุมเกี่ยวกับ คณะทำงานพิเศษ ๓ คณะ ที่ได้ตัดสินใจจัดตั้งตามผลของมติที่ประชุมคณะมนตรีบริหาร ครั้งที่ ๑ ประกอบด้วย

- การพัฒนารูปแบบทางกฎหมายเพื่อต่อต้านการขโมยวัตถุทางวัฒนธรรมในเอเชีย
- การก่อตั้งรัฐสภาเอเชียเสมือนจริง
- สมาชิกรัฐสภากับการต่อต้านการทุจริต

สำหรับการจัดตั้งคณะกรรมาธิการพิเศษว่าด้วยการก่อตั้งรัฐสภาเอเชีย นาย Mian Raza Rabbani ประธานวุฒิสภาปากีสถานและประธาน APA กล่าวว่า ควรมีการทบทวนการตัดสินใจของคณะมนตรีบริหาร ครั้งที่ ๑ เกี่ยวกับโครงสร้างของคณะกรรมาธิการพิเศษว่าด้วยการก่อตั้งรัฐสภาเอเชียอีกครั้งภายใต้คณะกรรมาธิการว่าด้วย การเมือง ประเด็นนี้ จึงได้นำมาพิจารณาอีกครั้งในการประชุมคณะกรรมาธิการพิเศษว่าด้วยการตั้งรัฐสภาเอเชีย ในวันที่ ๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

ในการประชุมคณะมนตรีบริหารครั้งที่ ๑ ซึ่งมีการเสนอประเด็นเกี่ยวกับการลดองค์ประชุมในการประชุม สมัชชาใหญ่และการประชุมคณะมนตรีบริหารลงนั้น ที่ประชุมได้มีมติอย่างเป็นเอกฉันท์ว่าไม่เห็นด้วยกับการลด จำนวนองค์ประชุมลง โดยผู้เข้าร่วมประชุมเน้นย้ำถึงความสำคัญในการเข้าร่วมการประชุมอย่างน้อยกึ่งหนึ่งและ สมาชิก APA อีก ๑ คนตามที่เคยระบุไว้ โดยสรุปว่าจะมีการพิจารณาตามที่ร้องขอต่อไปในอนาคต



พลเรือเอก อมรเทพ ณ บางช้าง หัวหน้าคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ เข้าร่วมพิธีเปิดการประชุม APA ครั้งที่ ๘



พลเรือเอก อมรเทพ ณ บางช้าง หัวหน้าคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ถ่ายภาพเป็นที่ระลึกร่วมกับหัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาประเทศต่าง ๆ หลังจากพิธีเปิดการประชุม

พิธีเปิดการประชุม APA ครั้งที่ ๘ จัดขึ้นในวันที่ ๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ โดย ดร. Nguon Nehl รองประธานสภาแห่งชาติกัมพูชาและประธานกรรมการจัดการประชุม APA ครั้งที่ ๘ กล่าวต้อนรับผู้เข้าร่วมการประชุม และ เน้นย้ำถึงความสำคัญว่าสันติภาพ ความมั่นคงทางการเมือง ความปรองดองภายในชาติ และข้อตกลงอย่างสันติ เป็นส่วนประกอบหลักของความเจริญรุ่งเรืองและความสามัคคีในระดับชาติ ระดับภูมิภาค ตลอดจนระดับโลก จากนั้น ดร. Masoud Islami รองเลขาธิการ APA ปฏิบัติหน้าที่เลขาธิการ APA กล่าวเป็นลำดับต่อมา โดยกล่าวถึง การทูตรัฐสภาว่าเป็นมิติที่มีความสำคัญของความสัมพันธ์ระหว่างประเทศในยุคนี้ ถึงแม้ว่าหน้าที่หลักของรัฐสภา ในระบอบประชาธิปไตยคือการบัญญัติกฎหมายแต่การทำงานของรัฐสภาเป็นสิ่งที่มีความสำคัญต่อการกำหนด หัวข้อสำหรับฝ่ายบริหารทั้งกิจการภายในประเทศและกิจการต่างประเทศเช่นกัน

นาย Mian Raza Rabbani ประธานวุฒิสภาปากีสถานและประธาน APA ตระหนักถึงความมุ่งมั่นของ สมาชิกรัฐสภาในการขับเคลื่อน APA ให้ก้าวไปข้างหน้าร่วมกันตามที่ระบุไว้ในกฎบัตร APA และกล่าวทบทวน เกี่ยวกับการประชุมคณะกรรมาธิการด้านต่าง ๆ ในการประชุม APA ครั้งที่ ๖ ณ กรุงอิสลามาบัด เมื่อปี ๒๕๕๖

สมเด็จอัคคมหาเสนาบดีเดโชฮุน เซ็น นายกรัฐมนตรีกัมพูชา กล่าวถึงหัวข้อหลักในการประชุม "การส่งเสริม สันติภาพ ความปรองดองและการเจรจาในเอเชีย" ว่าเป็นหัวข้อที่สำคัญและจำเป็นเนื่องจากไม่เพียงแต่เป็นสิ่งที่กระตุ้น ให้สมาชิกรัฐสภาเข้าไปมีส่วนร่วมในสถานการณ์ภายในภูมิภาคซึ่งเกิดสงครามการเมืองและเครือข่ายการก่อการร้าย ที่แพร่ขยายไปทั่ว แต่ยังนำไปสู่ความเข้าใจร่วมกันของความหมายและคุณค่าของสันติภาพและความจำเป็นใน การร่วมมือระหว่างประเทศในการป้องกัน การลด ตลอดจนยุติการใช้อาวุธและการก่อสงครามทั่วโลก

สมเด็จวิบูลย์เสนาภักดีเส ชุม ประธานวุฒิสภากัมพูชากล่าวว่าสันติภาพเป็นปัจจัยที่สำคัญที่สุดสำหรับ ความอยู่รอดของประชาชนในการพัฒนาประเทศ ปัจจุบัน กัมพูชาสามารถสร้างและพัฒนาประเทศด้วยความ- เจริญเติบโตทางเศรษฐกิจร้อยละ ๗ ทุกปี ด้วยความเป็นจริงที่ว่ากัมพูชามีสันติภาพ ความมั่นคง ความเป็น เอกภาพและเสถียรภาพทางการเมือง ทำให้ประชาชนกัมพูชาดำรงชีวิตอยู่โดยปราศจากความหวาดกลัวและมี สิทธิเสรีภาพในการเข้าร่วมและแสดงความคิดเห็นทางการเมืองได้อย่างเต็มที่

สมเด็จอัคคมหาพญาจักรีเฮง สัมริน ประธานรัฐสภากัมพูชากล่าวเปิดการประชุมสมัชชารัฐสภาเอเชีย ครั้งที่ ๘ อย่างเป็นทางการ โดยกล่าวว่าตนมีความยินดีเป็นอย่างยิ่งที่การรวมตัวครั้งประวัติศาสตร์ของสมาชิก รัฐสภาซึ่งเป็นผู้แทนของประชาชนในทวีปเอเชียครั้งนี้จะส่งผลทางบวกในการยุติความรุนแรงและหายนะต่าง ๆ ที่จะเกิดขึ้นในภูมิภาคตลอดจนในระดับโลก

จากนั้น จึงได้เริ่มเปิดการประชุมสมัชชาใหญ่โดยการรับรองระเบียบวาระการประชุม นาย Mian Raza Rabbani ประธานวุฒิสภาปากีสถานและประธาน APA ได้กล่าวสรุปทบทวนการประชุมคณะกรรมาธิการด้านต่าง ๆ ในปี ๒๕๕๘ ซึ่งจัดขึ้น ณ กรุงอังการา กรุงจาการ์ตา และกรุงเตหะราน จากนั้น ได้กล่าวส่งมอบตำแหน่งประธาน APA ให้แก่ สมเด็จอัคคมหาพญาจักรีเฮง สัมริน ซึ่งได้กล่าวว่า "ในนามของประชาชนชาวกัมพูชา ข้าพเจ้ามีความยินดี และรู้สึกเป็นเกียรติอย่างยิ่งที่ได้ดำรงตำแหน่งประธานสมัชชารัฐสภาเอเชียครั้งที่ ๘ และครั้งที่ ๙ ของการประชุม สมัชชารัฐสภาเอเชีย ประจำปี ๒๕๕๘ และปี ๒๕๕๘ สำหรับผู้ที่ทำหน้าที่เป็นรองประธานการประชุม คณะกรรมาธิการ ทั้ง ๔ ด้าน ได้แก่ นาย Shehadah Abuhdaib สมาชิกรัฐสภาจอร์แดนทำหน้าที่เป็นรองประธานการประชุม คณะกรรมาธิการว่าด้วยการเมือง นาง Baige Zhao สมาชิกรัฐสภาสาธารณรัฐประชาชนจีน ทำหน้าที่เป็นรองประธาน การประชุมคณะกรรมาธิการว่าด้วยเศรษฐกิจและการพัฒนาที่ยั่งยืน นาย Esmail Jalili สมาชิกรัฐสภาอิหร่าน ทำหน้าที่เป็นรองประธานการประชุมคณะกรรมาธิการว่าด้วยสังคมและวัฒนธรรม และนาย Monavar Shah Bajadori สมาชิกรัฐสภาอัฟกานิสถานทำหน้าที่เป็นรองประธานการประชุมคณะกรรมาธิการว่าด้วยการเจ้าหน้าที่และระเบียบ ทางการเงิน

#### รายงานการปฏิบัติงานของสำนักงานเลขาธิการ APA

ดร. Masoud Islami รองเลขาธิการ APA ปฏิบัติหน้าที่เลขาธิการ APA เสนอรายงานการปฏิบัติงาน ของสำนักงานเลขาธิการ APA โดยชี้ให้เห็นว่าถึงเวลาแล้วที่ APA จะใช้โอกาสที่มีในการสร้างเครือข่ายของ สมาชิกรัฐสภาทั่วเอเชียและเปิดบทใหม่สำหรับการดำเนินการทูตรัฐสภาโดยสมาชิกรัฐสภาควรจะแสดง บทบาทเพิ่มมากขึ้นในกระบวนการตัดสินใจทั้งในระดับประเทศและในระดับภูมิภาค ถึงแม้ว่าสำนักงาน-เลขาธิการ APA มีศักยภาพในการทำงานสูงและประสบความสำเร็จเป็นอย่างดีแล้ว APA ควรแสดงบทบาท สำคัญในฐานะที่เป็นกระบอกเสียงของรัฐสภาเอเชียในการเข้าไปมีส่วนร่วมเพื่อทำให้เหตุการณ์ในเอเชียได้รับ ความสนใจเพิ่มมากขึ้น องค์กรควรจะเข้าไปมีส่วนร่วมอย่างเข้มแข็งกับการพัฒนาล่าสุดทั่วทั้งทวีปเอเชีย ตลอดจนเพิ่มบทบาทมากขึ้นเพื่อความเจริญรุ่งเรือง การพัฒนา สันติภาพและการปรับปรุงสภาพชีวิตความ เป็นอยู่ภายในภูมิภาคที่ดีขึ้น ทั้งนี้ APA ต้องการกลไกเพื่อช่วยให้การดำเนินการตามข้อมติสำเร็จลุล่วงไปได้ ในการทำให้บรรลุจุดมุ่งหมายดังที่ได้กล่าวมาขอแนะนำให้สมาชิกรัฐสภาจัดตั้งกลุ่มทำงานภายในโดยเฉพาะ เพื่อทำการติดตามการนำข้อมติ APA ไปปฏิบัติ

#### การอภิปรายทั่วไปภายใต้หัวข้อ "การส่งเสริมสันติภาพ ความปรองดองและการเจรจาในเอเชีย"



พลเรือเอก อมรเทพ ณ บางช้าง สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ และหัวหน้าคณะผู้แทนฯ กล่าวถ้อยแถลงของประเทศไทยในการอภิปรายทั่วไป

พลเรือเอก อมรเทพ ณ บางช้าง หัวหน้าคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ได้กล่าวถ้อยแถลงของ ประเทศไทยในการอภิปรายทั่วไปภายใต้หัวข้อ "การส่งเสริมสันติภาพ ความปรองดองและข้อตกลงในเอเชีย" โดยสรุปเนื้อหาสำคัญได้ ดังนี้

ในนามของคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ผมขอขอบคุณราชอาณาจักรกัมพูชาที่ให้การต้อนรับอย่าง อบอุ่นตลอดจนคณะผู้จัดการประชุมสมัชชารัฐสภาเอเชียครั้งที่ ๘ ทุกท่านที่จัดการประชุมได้อย่างดียิ่ง

ปัจจุบันโลกเผชิญปัญหามากมาย ทั้งความขัดแย้งที่มีการใช้อาวุธ การค้ามนุษย์ การค้ายาเสพติด การก่อการร้าย และสงครามรูปแบบต่าง ๆ ซึ่งทำให้ผู้บริสุทธิ์ต้องเสียชีวิตลงเป็นจำนวนมาก จากปัญหาต่าง ๆ ที่เกิดขึ้น วิธีที่จะช่วย แก้ปัญหาที่กล่าวมาข้างต้น คือ การมองว่าเราทุกคนเป็นครอบครัวเดียวกัน ครอบครัวที่มีสมาชิกมากกว่า ๔๐ ประเทศอาศัยอยู่รวมกันในบ้านหลังใหญ่ โดยมีห้องที่ใช้ร่วมกัน ซึ่งห้องที่ว่านี้คือห้องสำหรับสันติภาพ ห้องสำหรับ ความมั่นคง และห้องสำหรับการพัฒนาอย่างยั่งยืน ซึ่งมีความสำคัญต่อชีวิตความเป็นอยู่ของคนในบ้านหลังใหญ่นี้ โดยกุญแจที่จะช่วยแก้ปัญหาหรือปลดล็อคห้องต่าง ๆ ได้ คือ มิตรภาพ พวกเราทุกคนต้องร่วมมือกันในการแก้ไข ปัญหาด้วยการใช้กุญแจแห่งมิตรภาพในการพูดคุยและเจรจาร่วมกัน เป็นเรื่องที่น่าเสียดายที่บางครั้งเราเกิดความเข้าใจผิดระหว่างกันเนื่องจากเราไม่ได้พูดคุยกันฉันมิตร

ประเทศไทยเป็นประเทศเล็กและยังคงประสบปัญหาต่าง ๆ มากมาย ประชาชนส่วนใหญ่ยังคงมีสภาพการ ดำรงชีวิตที่ต่ำกว่ามาตรฐาน ในการประชุมคณะกรรมาธิการด้านเศรษฐกิจและการพัฒนาอย่างยั่งยืน ณ กรุงจาการ์ตา เมื่อเดือนสิงหาคมที่ผ่านมา ผมได้น้อมนำทฤษฎีเศรษฐกิจพอเพียงของพระบาทสมเด็จ-พระเจ้าอยู่หัวๆ มากล่าวในที่ประชุมเนื่องจากการปฏิบัติตามทฤษฎีจะช่วยให้เกิดความสมดุลต่อสิ่งแวดล้อม เศรษฐกิจ สังคมตลอดจนการดำรงชีวิต รู้จักวิธีการดำเนินธุรกิจที่ดี ผมขอเสนอว่าการปฏิบัติตามทฤษฎี เศรษฐกิจพอเพียงจะเป็นทางออกหนึ่งที่จะช่วยให้ผู้คนมีชีวิตความเป็นอยู่ที่ดีขึ้น

ขณะนี้ ประเทศไทยกำลังอยู่ในช่วงปฏิรูปประเทศ ซึ่งมีปัญหาหลายประการที่รอการแก้ไข แต่ในเวที ระหว่างประเทศ เรายังคงให้ความร่วมมืออย่างเต็มที่ที่จะทำงานร่วมกับมิตรของเรา โดยเฉพาะการประชุมสมัชชารัฐสภาเอเชียซึ่งเป็นการประชุมที่มีความสำคัญที่จะช่วยให้ประชาชนในประเทศตลอดจนในภูมิภาคมีชีวิตความ เป็นอยู่ที่ดีขึ้น เราสัญญาว่าเราจะให้ความร่วมมืออย่างเต็มที่ในการบรรลุสันติภาพ ความปรองดอง ตลอดจน ข้อตกลงระหว่างกันเพื่อส่งเสริมกระบวนการต่าง ๆ ในการทำให้องค์กรอย่างสมัชชารัฐสภาเอเชียบรรลุเป้าประสงค์ ตามเจตนารมณ์ที่ต้องการเพื่อให้เกิดความเจริญรุ่งเรืองทั้งในระดับประเทศและภูมิภาคสืบไป

#### การประชุมคณะกรรมาธิการว่าด้วยการเมือง



พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ในฐานะผู้แทนฯ ปฏิบัติหน้าที่ผู้เสนอรายงานการประชุมคณะกรรมาธิการว่าด้วยการเมือง

การประชุมคณะกรรมาธิการว่าด้วยการเมืองจัดขึ้นในวันที่ ๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ โดยที่ประชุมได้ให้การ-รับรองระเบียบวาระการประชุม และเลือกนาย Shehadah Abuhdaib สมาชิกรัฐสภาจอร์แดนเป็นประธานการประชุม นาย Nhem Thavi สมาชิกสภาแห่งชาติกัมพูชาเป็นรองประธาน และพลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติและผู้แทนไทยเป็นผู้เสนอรายงานการประชุม โดยในช่วงเปิดการประชุม นาย Shehadah Abuhdaib ประธานในที่ประชุมได้กล่าวถึงประเด็นต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับการเมือง

สำหรับร่างข้อมติที่ได้มีการหยิบยกขึ้นมาพิจารณาในที่ประชุมคณะกรรมาธิการฯ จำนวน ๔ ฉบับ ประกอบด้วย

- ร่างข้อมติว่าด้วยการส่งเสริมหลักการแห่งมิตรภาพและความร่วมมือในเอเชีย
- ร่างข้อมติว่าด้วยการระดมบทบาทความสัมพันธ์ระหว่างสมัชชารัฐสภาเอเชียและรัฐบาลในเอเชีย
- ร่างข้อมติว่าด้วยการคัดค้านการก่อการร้ายและการนิยมความรุนแรงอย่างสุดขั้ว
- ร่างข้อมติว่าด้วยการพัฒนาทางการเมืองที่สำคัญในเอเชีย

ต่อมา ดร. Masoud Islami รองเลขาธิการ APA ปฏิบัติหน้าที่เลขาธิการ APA ได้เสนอบทสรุปของประเด็น สำคัญในแต่ละร่างข้อมติและแจ้งแก่ผู้เข้าร่วมการประชุมถึงสถานะของแต่ละระเบียบวาระการประชุมเพื่อการ พิจารณาของผู้แทนที่เข้าร่วมการประชุม การอภิปรายส่วนใหญ่จะมุ่งเน้นไปที่ร่างข้อมติว่าด้วยการคัดค้านการก่อ การร้ายและการนิยมความรุนแรงอย่างสุดขั้วและร่างข้อมติว่าด้วยการพัฒนาทางการเมืองที่สำคัญในเอเชีย ผู้แทน จากตุรก็ได้ส่งเอกสารเพื่อแสดงความเป็นกังวลต่อข้อความในย่อหน้าที่ ๑๑ ของข้อมติว่าด้วยการคัดค้านการก่อการ ร้ายและการนิยมความรุนแรงอย่างสุดขั้ว ถึงผลกระทบซึ่งขบวนการแบ่งแยกดินแดนในตุรกีอาจนำไปเป็นข้ออ้างใน การก่อความไม่สงบภายในประเทศได้ จึงได้ร้องขอให้สำนักงานเลขาธิการระบุเรื่องนี้ไว้ในรายงานการประชุมด้วย

อย่างไรก็ดี ในส่วนของประเทศไทยได้ดำเนินการส่งเอกสารของดออกเสียงในส่วนของข้อมติว่าด้วยการ พัฒนาทางการเมืองที่สำคัญในเอเชีย ในย่อหน้าที่ ๑๐ และ ๑๑ โดยไม่ขอประณามประเทศใดๆ แต่ให้การ สนับสนุนหลักการต่าง ๆ ในข้อมติดังกล่าว ทั้งนี้ คณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติให้การสนับสนุนการสร้าง สันติภาพและความมั่นคงตลอดจนแก้ปัญหาการก่อการร้ายในเอเชียอย่างเต็มที่

ที่ประชุมมีมติให้นำร่างข้อมติทั้งหมด ๔ ฉบับ เข้าสู่การพิจารณาของที่ประชุมเต็มคณะ

## การประชุมคณะกรรมาธิการว่าด้วยเศรษฐกิจและการพัฒนาที่ยั่งยืน



การประชุมคณะกรรมาธิการว่าด้วยเศรษฐกิจและการพัฒนาที่ยั่งยืนจัดขึ้นในวันที่ ๑๐ ธันวาคม ๒๕๕๘ โดยที่ประชุมได้ให้การรับรองระเบียบวาระการประชุม และเลือกนาง Baige Zhao สมาชิกรัฐสภาสาธารณรัฐ-ประชาชนจีน เป็นประธานการประชุม นาย Esmaeil Jalili สมาชิกรัฐสภาอิหร่านเป็นรองประธาน และนาย Mozammel Hossain สมาชิกรัฐสภาบังกลาเทศ เป็นผู้เสนอรายงานการประชุม โดยในช่วงเปิดการประชุม คณะกรรมาธิการๆ ได้มีการทบทวนข้อมูลภูมิหลังของแต่ละร่างข้อมติให้ผู้เข้าร่วมการประชุมทราบ ดร. Ali Khorram รองเลขาธิการ APA ได้แจ้งต่อที่ประชุมว่า การประชุมคณะกรรมาธิการว่าด้วยเศรษฐกิจๆ ณ กรุงจาการ์ตา เมื่อวันที่ ๒๐ สิงหาคม ๒๕๕๘ ได้พิจารณารายงานของเลขาธิการ APA และพัฒนาเป็นร่างข้อมติก่อนการประชุมคณะมนตรีบริหารครั้งที่ ๑ แล้ว ทั้งนี้ มีการอภิปรายและรับรองร่างข้อมติดังกล่าวในการประชุมคณะมนตรีบริหารครั้งที่ ๑ แล้ว

สำหรับร่างข้อมติที่ได้มีการหยิบยกขึ้นมาพิจารณาในที่ประชุมคณะกรรมาธิการฯ จำนวน ๕ ฉบับ ประกอบด้วย

- ร่างข้อมติด้านการขจัดความยากจนในเอเชีย
- ร่างข้อมติประเด็นด้านสิ่งแวดล้อม ภาวะโลกร้อน การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ และการปลูก-ต้นไม้นับพันล้านต้นทั่วเอเชีย
- ร่างข้อมติด้านการบูรณาการตลาดพลังงานในเอเชีย
- ร่างข้อมติประเด็นด้านการเงิน : การให้ความมั่นใจในความพยายามเพื่อการเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจ
- ร่างข้อมติด้านบทบาทของสมาชิกรัฐสภา APA ในการให้การรับรองกฎหมายที่สนับสนุนการ-ดำเนินการเพื่อมุ่งสู่การพัฒนาที่ยั่งยืน

จากนั้น ดร. Ali Khorram รองเลขาธิการ APA ได้กล่าวถึง เรื่องที่ประมุขของประเทศที่เข้าร่วมการ ประชุม COP 21 ณ กรุงปารีส (ระหว่างวันที่ ๓๐ พฤศจิกายน – ๖ ธันวาคม ๒๕๕๘) เห็นพ้องกับข้อตกลงที่ จะลดภาวะโลกร้อนลงต่ำกว่า ๒ องศาเซลเซียสภายในสิ้นศตวรรษที่ ๒๑ ทั้งนี้ เลขาธิการสหประชาชาติได้ กล่าวปาฐกถาในการประชุมว่า "เราต้องการข้อตกลงที่จะจำกัดอุณหภูมิที่เพิ่มขึ้นให้น้อยกว่า ๒ องศาเซลเซียส สำหรับประเทศด้อยพัฒนานั้น การเพิ่มขึ้นของอุณหภูมิเพียง ๑.๕ องศาเซลเซียสจะก่อให้เกิดผลกระทบ ร้ายแรงตามมาเป็นลำดับ"

ร่างข้อมติที่ได้มีการรับรองเพื่อเข้าสู่การพิจารณาของที่ประชุมสมัชชาใหญ่ประกอบด้วย

- ร่างข้อมติประเด็นด้านการเงิน : การให้ความมั่นใจในความพยายามเพื่อการเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจ
- ร่างข้อมติด้านบทบาทของสมาชิกรัฐสภา APA ในการให้การรับรองกฎหมายที่สนับสนุนการ-ดำเนินการเพื่อมุ่งสู่การพัฒนาที่ยั่งยืน
- ร่างข้อมติด้านการบูรณาการตลาดพลังงานในเอเชีย
- ร่างข้อมติประเด็นด้านสิ่งแวดล้อม : ภาวะโลกร้อน การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและการปลูกต้นไม้ นับพันล้านต้นทั่วเอเชีย
- ร่างข้อมติด้านการขจัดความยากจนในเอเชีย

ทั้งนี้ นาง Baige Zhao หัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาสาธารณรัฐประชาชนจีนได้กล่าวว่าตนมีความพร้อมที่จะ เป็นเจ้าภาพจัดการประชุมคณะกรรมาธิการด้านเศรษฐกิจและการพัฒนาที่ยั่งยืนในปี ๒๕๕๘ สำหรับวันที่จัดการ ประชุมจะมอบหมายให้สำนักงานเลขาธิการ APA ดำเนินการต่อไป

#### การประชุมคณะกรรมาธิการว่าด้วยสังคมและวัฒนธรรม



การประชุมคณะกรรมาธิการว่าด้วยสังคมและวัฒนธรรม จัดขึ้นในวันที่ ๑๐ ธันวาคม ๒๕๕๘ โดยที่ประชุม ได้ให้การรับรองระเบียบวาระการประชุม และเลือกนาย Esmail Jalili สมาชิกรัฐสภาอิหร่าน เป็นประธานการประชุม นาง Em Ponna สมาชิกสภาแห่งชาติกัมพูชา เป็นรองประธาน และนาย Vu Hai Ha สมาชิกรัฐสภาเวียดนาม เป็นผู้เสนอรายงานการประชุม โดยในช่วงเปิดการประชุมนาย Esmail Jalili ประธานในที่ประชุม ได้กล่าวถึง ประเด็นต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับสังคมและวัฒนธรรม ซึ่งสามารถเริ่มได้จากความร่วมมือกันในเอเชีย ตลอดจนการกระชับ มิตรภาพระหว่างกันภายในภูมิภาค

สำหรับร่างข้อมติที่ได้มีการหยิบยกขึ้นมาพิจารณาในที่ประชุมคณะกรรมาธิการฯ จำนวน ๙ ฉบับ ประกอบด้วย

- ร่างข้อมติว่าด้วยการบูรณาการเอเชียด้วยเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร
- ร่างข้อมติว่าด้วยมาตรการในการส่งเสริมวัฒนธรรมที่หลากหลายและการปกป้องมรดกทาง วัฒนธรรมในเอเชีย
- ร่างข้อมติว่าด้วยการประสานความร่วมมือเพื่อความเท่าเทียมกันทางสุขภาพในเอเชีย
- ร่างข้อมติว่าด้วยการคุ้มครองและการส่งเสริมสิทธิของแรงงานอพยพในเอเชีย
- ร่างข้อมติว่าด้วยสมาชิกรัฐสภาเอเชียในการต่อต้านการทุจริต
- ร่างข้อมติว่าด้วยการประชุมประสานงานของสมาชิกรัฐสภาสตรีในสมัชชารัฐสภาเอเชีย
- ร่างข้อมติว่าด้วยการส่งเสริมการเจรจาและความกลมเกลี่ยวทางความเชื่อระหว่างศาสนาต่าง ๆ
- ร่างข้อมติว่าด้วยความร่วมมือด้านกฎหมายและนิติบัญญัติในการต่อต้านการขนย้ายวัตถุทางวัฒนธรรม ในเอเชีย
- ร่างข้อมติว่าด้วยความร่วมมือที่มีประสิทธิภาพในการต่อต้านการค้ายาเสพติดในเอเชีย

ต่อมา นาย Seyed Ali Mahmoudi รองเลขาธิการ APA กล่าวถึงความสำคัญของประเด็นต่าง ๆ ที่ปรากฏ ในร่างข้อมติด้านสังคมและวัฒนธรรมโดยที่ประชุมได้มีการอภิปรายถึงแนวทางและกระบวนการในการส่งเสริม และดำเนินการของข้อมติของ APA ที่เกิดขึ้นก่อนหน้านี้ โดยสุดท้ายร่างข้อมติต่าง ๆ ได้รับการรับรองเพิ่มเข้าสู่ ที่ประชุมสมัชชาใหญ่ ยกเว้นร่างข้อมติว่าด้วยการคุ้มครองและการส่งเสริมสิทธิของแรงงานอพยพในเอเชีย โดยรัสเซีย ได้เสนอขอสงวน เนื่องจากร่างข้อมติมีการอ้างถึงข้อผูกพันทางกฎหมายภายใต้สนธิสัญญาระหว่างประเทศ ที่ประชุม จึงได้เลื่อนการพิจารณาไปในการประชุมคณะกรรมาธิการด้านสังคมและวัฒนธรรมครั้งต่อไป โดยร่างข้อมติที่ได้มี การรับรองเพื่อเข้าสู่การพิจารณาของที่ประชุมสมัชชาใหญ่ ประกอบด้วย

- ร่างข้อมติว่าด้วยการบูรณาการเอเชียด้วยเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร
- ร่างข้อมติว่าด้วยมาตรการในการส่งเสริมวัฒนธรรมที่หลากหลายและการปกป้องมรดกทางวัฒนธรรม ในเอเชีย
- ร่างข้อมติว่าด้วยการประสานความร่วมมือเพื่อความเท่าเทียมกันทางสุขภาพในเอเชีย
- ร่างข้อมติว่าด้วยสมาชิกรัฐสภาเอเชียในการต่อต้านการทุจริต
- ร่างข้อมติว่าด้วยการประชุมประสานงานของสมาชิกรัฐสภาสตรีในสมัชชารัฐสภาเอเชีย
- ร่างข้อมติว่าด้วยการส่งเสริมการเจรจาและความกลมเกลี่ยวทางความเชื่อระหว่างศาสนาต่าง ๆ
- ร่างข้อมติว่าด้วยความร่วมมือด้านกฎหมายและนิติบัญญัติในการต่อต้านการขนย้ายวัตถุทางวัฒนธรรม ในเอเชีย
- ร่างข้อมติว่าด้วยความร่วมมือที่มีประสิทธิภาพในการต่อต้านการค้ายาเสพติดในเอเชีย

อย่างไรก็ดี ในส่วนของประเทศไทยได้ดำเนินการส่งเอกสารของดออกเสียงในส่วนของข้อมติว่าด้วยมาตรการ ในการส่งเสริมวัฒนธรรมที่หลากหลายและการปกป้องมรดกทางวัฒนธรรมในเอเชีย ในย่อหน้าที่ ๗ โดยไม่ขอประนาม ประเทศใด ๆ แต่ให้การสนับสนุนหลักการต่าง ๆ ในข้อมติดังกล่าว

#### การประชุมคณะกรรมาธิการว่าด้วยประเด็นเกี่ยวกับเจ้าหน้าที่และระเบียบทางการเงิน

การประชุมคณะกรรมาธิการว่าด้วยประเด็นเกี่ยวกับเจ้าหน้าที่และระเบียบทางการเงิน ดำเนินการประชุมโดย นาย Monavar Shah Bahadori สมาชิกรัฐสภาอัฟกานิสถาน ทำหน้าที่ประธานในที่ประชุม และนาย Bijam Moshirvaziri รองเลขาธิการ APA ได้กล่าวถึงรายละเอียดต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับร่างข้อมติดังกล่าว ตลอดจนที่มา ของการดำเนินการที่ผ่านมา การบรรลุผล และวัตถุประสงค์ของระเบียบที่กำหนดขึ้น เพื่อให้การบริหารงานของ APA มีความเหมาะสมกับกิจกรรมที่ดำเนินการ โดยประเทศสมาชิก APA ส่วนใหญ่เป็นประเทศสมาชิกสหภาพรัฐสภา (Inter - Parliamentary Union – IPU) ซึ่งมีความคุ้นเคยกับกฎและระเบียบลักษณะดังกล่าวในการกำหนดกรอบ การประเมินค่าสมาชิกรายปี ทั้งนี้ IPU ดำเนินการโดยใช้หลักการคำนวณจากขนาดของเศรษฐกิจ สังคมและ ปัจจัยอื่น ๆ ของแต่ละรัฐสภาประเทศสมาชิก รวมถึงกฎข้อบังคับและระเบียบที่มีการรับรองโดยสำนักงาน เลขาธิการองค์การสหประชาชาติ (United Nations – UN) ด้วยเหตุผลและแนวทางดังกล่าว APA จึงจะได้นำมา ปรับใช้กับระเบียบทางการเงินของ APA ที่ได้มีการ รับรองในการประมุณมัชชาใหญ่ APA ครั้งที่ ๗ ร้อยละ ๑ ของงบประมาณประจำปีของ APA จะจ่ายโดย ประเทศสมาชิกที่มีความอ่อนแอ และร้อยละ ๖ ของงบประมาณประจำปีของ APA สำหรับกลุ่มประเทศสมาชิกที่มี ความแข็งแกร่ง อย่างไรก็ดี มีข้อโต้แย้งจากสมาชิกรัฐสภาปากีสถานว่า แนวทางที่กล่าวอ้างได้มีการรับรองในการ ประชุมสมัชชาใหญ่ ครั้งที่ ๗ แต่ยังไม่ได้มีการรับรองแต่อย่างใด และในท้ายที่สุดฝ่ายเลขาธิการ APA ได้มีการ ยืนยันเอกสารการรับรองอีกครั้งหนึ่ง

ผู้แทนจากปากีสถานยังได้แสดงความเห็นว่า สำนักงานเลขาธิการ APA ไม่สามารถนำแนวทางของ IPU มาเทียบกับการจัดเก็บของ APA ได้ แต่อย่างไรก็ดี สำนักงานเลขาธิการ APA โดยรองเลขาธิการ APA ได้พยายาม ชี้แจงถึงการนำแนวทางดังกล่าวมาใช้ และการยอมรับแนวทางของ IPU ของประเทศสมาชิกที่มีความคุ้นเคยกับ แนวทางปฏิบัติของ IPU

ในตอนท้าย ที่ประชุมได้อภิปรายและสรุปว่า สำหรับปีงบประมาณ ๒๕๕๙ ประเทศสมาชิกส่วนใหญ่ได้มี การจัดสรรงบประมาณประจำปีเป็นที่เรียบร้อยแล้ว และไม่สามารถดำเนินการเกี่ยวกับการจ่ายค่าสมาชิกดังกล่าว ได้ จึงให้มีการนำเรื่องดังกล่าวไปพิจารณาในการประชุมคณะกรรมาธิการว่าด้วยประเด็นเกี่ยวกับเจ้าหน้าที่และ ระเบียบทางเงิน ในปี ๒๕๕๙ ซึ่งจะจัดขึ้นตอนต้นปีที่อัฟกานิสถาน

#### สรุปรายงานของคณะกรรมาธิการพิเศษและคณะทำงาน

# ๑. สรุปรายงานคณะกรรมาธิการพิเศษว่าด้วยการจัดตั้งรัฐสภาเอเชีย

การประชุมคณะกรรมาธิการพิเศษว่าด้วยการจัดตั้งรัฐสภาเอเชีย (Special Committee on the Creation of Asian Parliament – SCCAP) ได้มีการประชุมระหว่างการประชุมสมัชชาใหญ่ APA ครั้งที่ ๘ โดยนาย Nhem Thavi ประธานในที่ประชุมได้ขอให้ ดร. Masoud Islami รองเลขาธิการ APA ปฏิบัติหน้าที่เลขาธิการ APA ได้กล่าวสรุปต่อที่ประชุมเกี่ยวกับภารกิจที่สำนักงานเลขาธิการ APA ได้รับมอบหมาย โดย ดร. Masoud Islami รองเลขาธิการ APA ได้กล่าวว่าสำนักงานเลขาธิการ APA ไม่ได้รับแนวทางการดำเนินการของ SCCAP ซึ่งเป็นมติ จากที่ประชุมสมัชชาใหญ่ ครั้งที่ ๗ ตลอดจนไม่ได้รับการประสานงานใด ๆ จากวุฒิสภาปากีสถาน ดังนั้น สำนักงาน-

เลขาธิการ APA จึงไม่อยู่ในสถานะที่จะให้ข้อมูลใด ๆ เพื่อการพิจารณาต่อที่ประชุมได้ โดยในการประชุมดังกล่าว ปากีสถานได้มีการยื่นเอกสารเพื่อการพิจารณาเพียงเล็กน้อยต่อประธานที่ประชุม และไม่มีผู้แทนปากีสถานอยู่ ในที่ประชุมเพื่อนำเสนอเอกสารและตอบคำถามใด ๆ การประชุมดังกล่าวจึงมีเพียงการอภิปรายของประเทศสมาชิก ถึงแนวทางของรัฐสภาเอเชียว่า ควรเป็นการประสานความร่วมมือระหว่างกัน ก่อนที่จะพัฒนาเข้าสู่แนวทาง (Roadmap) ในการจัดตั้งรัฐสภาเอเชียในอนาคต



นางสุวรรณี สิริเวชชะพันธ์ สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ในฐานะผู้แทนฯ กล่าวถ้อยแถลงเกี่ยวกับบทบาทสตรีและการจัดตั้งรัฐสภาเอเชีย

ทั้งนี้ นางสุวรรณี สิริเวชชะพันธ์ ยังได้กล่าวถ้อยแถลงต่อที่ประชุมสำหรับท่าทีเกี่ยวกับการจัดตั้ง รัฐสภาเอเชีย (Asian Parliament) ซึ่งยังจะต้องมีการศึกษารายละเอียดถึงความเป็นไปได้ โครงสร้างการทำงานและ วัตถุประสงค์ของการดำเนินการของรัฐสภาเอเชียที่ชัดเจนมากกว่านี้ โดยรัฐสภาไทยเองขณะนี้ ยังอยู่ระหว่างการ-ปฏิรูปภายในประเทศ แต่ได้แสดงความยินดีต่อแนวคิด ซึ่งจะทำให้ประเทศต่าง ๆ ในเอเชียมีความร่วมมือ และมี ความแข็งแกร่งมากขึ้น โดยท่าที่ดังกล่าวได้รับการยอมรับจากที่ประชุมของ APA เป็นอย่างดี

#### ๒. สรุปรายงานคณะกรรมาธิการพิเศษของสมาชิกรัฐสภาสตรี APA

การประชุมคณะกรรมาธิการพิเศษของสมาชิกรัฐสภาสตรี APA จัดขึ้นในวันที่ ๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ โดยนาง Khuon Sudary สมาชิกสภาแห่งชาติกัมพูชา ทำหน้าที่ประธานในที่ประชุม นางสุวรรณี สิริเวชชะพันธ์ สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ และผู้แทนไทย ทำหน้าที่รองประธานที่ประชุม นาง Stella Mishiaouli Demetriou สมาชิกรัฐสภาไซปรัส ทำหน้าที่ผู้เสนอรายงานการประชุม โดยที่ประชุมได้มีการอภิปรายถึงบทบาทของสตรี ความเท่าเทียมกันของสตรี และบทบาทของสมาชิกรัฐสภาสตรีในการจัดการปัญหาต่าง ๆ เช่น การต่อต้าน ความรุนแรง การป้องกันการล่วงละเมิดทางเพศที่เกิดขึ้นกับสตรีและเด็กหญิง ตลอดจนการใช้กำลังและอาวุธ กับสตรีและการใช้ความรุนแรงต่อเด็กและสตรีในเขตสงคราม

ในการนี้ นางสุวรรณี สิริเวชชะพันธ์ ได้กล่าวถ้อยแถลง แสดงความเห็นเกี่ยวกับบทบาทของสมาชิก รัฐสภาสตรี และบทบาทของสตรีในประเทศไทยว่าปัจจุบันมีความก้าวหน้า และให้สิทธิในการแสดงบทบาทของสตรี เพิ่มมากขึ้น ทั้งในองค์กรภาครัฐและภาคเอกชนที่มีผู้บริหารเป็นสตรีมากขึ้น รวมถึงในรัฐสภาด้วยเช่นกัน อย่างไรก็ดี การกิดกันสตรีในการก้าวสู่ผู้บริหารระดับสูงยังปรากฏอยู่บ้างในสังคมไทย แต่ไม่ชัดเจนและเป็นอัตราที่มีอยู่น้อยมาก เมื่อเทียบกับในอดีตที่ผ่านมา



นางสุวรรณี สิริเวชชะพันธ์ สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ในฐานะผู้แทนฯ ปฏิบัติหน้าที่รองประธานคณะกรรมาธิการพิเศษว่าด้วยสมาชิกรัฐสภาสตรี

#### ๓. <u>สรุปรายงานคณะทำงาน</u>

การประชุมคณะทำงานของ APA เกิดขึ้นจากผลของการประชุมคณะมนตรีบริหาร ครั้งที่ ๑ ของ APA โดยที่ประชุมให้มีการจัดตั้งคณะทำงานเพื่อจัดเตรียมสารัตถะให้แก่ที่ประชุมคณะกรรมาธิการว่าด้วยเศรษฐกิจและ สังคมในการประชุมสมัชชาใหญ่ APA ครั้งที่ ๘ ซึ่งการประชุมคณะทำงานจัดขึ้นในวันที่ ๘ ธันวาคม ๒๕๕๘ ก่อน การประชุมคณะกรรมาธิการด้านสังคมและวัฒนธรรม ๑ วัน (๙ ธันวาคม ๒๕๕๘) โดยที่ประชุมได้มีการพิจารณา ประเด็นด้านสังคมและวัฒนธรรม ๓ ประเด็น ได้แก่

- การพัฒนารูปแบบทางกฎหมายเพื่อต่อต้านการขโมยวัตถุทางวัฒนธรรม
- การก่อตั้งรัฐสภาเอเชียเสมือนจริง
- สมาชิกรัฐสภากับการต่อต้านการทุจริต

ในการประชุมดังกล่าวได้มีการรับรองระเบียบวาระการประชุม โดยนาย Chhit Kim Yeat สมาชิกสภา แห่งชาติกัมพูชา ได้รับเลือกให้ทำหน้าที่ประธานในที่ประชุม นาย Mohammd Javad Nazarimehr สมาชิกรัฐสภา อิหร่าน ได้รับเลือกให้ทำหน้าที่รองประธานในที่ประชุม และนาย Zuhair Sanduqa สมาชิกรัฐสภาจากปาเลสไตน์ ได้รับเลือกให้ทำหน้าที่ผู้กล่าวรายงานการประชุม โดยภายหลังการอภิปราย ที่ประชุมได้ข้อสรุปดังนี้

- ๑. ขอให้มีการพัฒนารูปแบบทางกฎหมายเพื่อต่อต้านการขโมยวัตถุทางวัฒนธรรม โดยเพิ่มเติม ย่อหน้าในร่างข้อมติว่าด้วยมาตรการในการส่งเสริมวัฒนธรรมที่หลากหลายและการปกป้องมรดกทางวัฒนธรรมใน เอเชีย
- ๒. สำหรับประเด็นการก่อตั้งรัฐสภาเอเชียเสมือนจริง รัฐสภาประเทศสมาชิกให้การยอมรับแนวทาง และการดำเนินการให้สมาชิก APA มีความสะดวกในการสื่อสารและแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างกัน อย่างไรก็ดี ขอให้ สำนักงานเลขาธิการ APA พิจารณาร่วมกับสมาชิกในการศึกษาข้อมูลทางเทคนิคและการเงินของโครงการ โดย นำเสนอผลในการประชุมคณะกรรมาธิการว่าด้วยสังคมและวัฒนธรรมครั้งต่อไป
- ๓. ประเด็นเกี่ยวกับสมาชิกรัฐสภากับการต่อต้านการทุจริตนั้น ที่ประชุมขอให้รัฐสภาประเทศสมาชิก ให้ความร่วมมือกับสำนักงานเลขาธิการ APA ในการศึกษาและแลกเปลี่ยนมุมมองต่าง ๆ เพื่อการต่อต้านการทุจริต ต่อไป



พลเรือเอก อมรเทพ ณ บางช้าง หัวหน้าคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ เข้าร่วมการประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างปฏิญญาพนมเปญ

ในการประชุมสมัชชาใหญ่ของ APA คณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ได้ให้การรับรองข้อมติด้านต่าง ๆ รวม ๑๗ ฉบับ ประกอบด้วย ด้านการเมือง ๔ ฉบับ ด้านเศรษฐกิจและการพัฒนาที่ยั่งยืน ๕ ฉบับ และด้านสังคม และวัฒนธรรม ๘ ฉบับ โดยพิจารณาร่างข้อมติว่าด้วยการคุ้มครองและการส่งเสริมสิทธิของแรงงานอพยพใน เอเชียแล้วแต่ยังไม่ให้การรับรอง ทั้งนี้ ข้อมติที่ได้รับการรับรองแล้ว ประกอบด้วย

#### ด้านการเมือง

- ข้อมติว่าด้วยการส่งเสริมหลักการแห่งมิตรภาพและความร่วมมือในเอเชีย
- ข้อมติว่าด้วยการระดมบทบาทความสัมพันธ์ระหว่างสมัชชารัฐสภาเอเชียและรัฐบาลในเอเชีย
- ข้อมติว่าด้วยการคัดค้านการก่อการร้ายและการนิยมความรุนแรงอย่างสุดขั้ว
- ข้อมติว่าด้วยการพัฒนาทางการเมืองที่สำคัญในเอเชีย

#### ด้านเศรษฐกิจและการพัฒนาที่ยั่งยืน

- ข้อมติว่าด้วยประเด็นทางการเงิน : การให้ความมั่นใจในความพยายามเพื่อการเติบโตทางเศรษฐกิจ
- ข้อมติว่าด้วยบทบาทของรัฐสภาประเทศสมาชิกสมัชชารัฐภาเอเชียในการให้การรับรองกฎหมายที่ สนับสนุนการดำเนินการตามเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน
- ข้อมติว่าด้วยการบูรณาการตลาดพลังงานในเอเชีย
- ข้อมติว่าด้วยประเด็นสิ่งแวดล้อม
- ข้อมติว่าด้วยการขจัดความยากจน

#### ด้านสังคมและวัฒนธรรม

- ข้อมติว่าด้วยการบูรณาการเอเชียด้วยเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร
- ข้อมติว่าด้วยมาตรการในการส่งเสริมวัฒนธรรมที่หลากหลายและการปกป้องมรดกทางวัฒนธรรมในเอเชีย
- ข้อมติว่าด้วยการประสานความร่วมมือเพื่อความเท่าเทียมกันทางสุขภาพในเอเชีย
- ข้อมติว่าด้วยสมาชิกรัฐสภาเอเชียในการต่อต้านการทุจริต
- ข้อมติว่าด้วยการประชุมประสานงานของสมาชิกรัฐสภาสตรีในสมัชชารัฐสภาเอเชีย
- ข้อมติว่าด้วยการส่งเสริมการเจรจาและความกลมเกลี่ยวทางความเชื่อระหว่างศาสนาต่าง ๆ
- ข้อมติว่าด้วยความร่วมมือด้านกฎหมายและนิติบัญญัติในการต่อต้านการขนย้ายวัตถุทางวัฒนธรรมในเอเชีย
- ข้อมติว่าด้วยความร่วมมือที่มีประสิทธิภาพในการต่อต้านการค้ายาเสพติดในเอเชีย

## ประเด็นอื่น ๆ ที่ที่ประชุมให้การรับรอง

ที่ประชุมสมัชชาใหญ่ ได้มีการพิจารณา และให้การรับรองประเด็นอื่น ๆ ในที่ประชุมสมัชชาใหญ่ดังนี้

- ๑. การให้มีการส่งเสริมวัน APA โดยขอให้รัฐสภาประเทศสมาชิก ได้มีการกำหนดแนวทางและมาตรการ รวมถึงกลไกต่าง ๆ เพื่อให้ประชาสังคม และคนในสังคมทุกระดับรับรู้ถึงเป้าประสงค์ของ APA และร่วมกัน ประชาสัมพันธ์และรำลึกถึงวัน APA ซึ่งตรงกับวันที่ ๑๔ พฤศจิกายน ของทุกปี
- ๒. การรับรองให้สมัชชารัฐสภาความร่วมมือทางเศรษฐกิจในกลุ่มประเทศทะเลดำ (Parliamentary Assembly of Black Sea Economic Cooperation PABSEC) เข้าเป็นองค์กรผู้สังเกตการณ์ของ APA
- ๓. การกระชับความสัมพันธ์กับการประชุมระหว่างประเทศของพรรคการเมืองเอเชีย (International Conference of Asian Political Parties ICAPP) ซึ่งมีวัตถุประสงค์ในการสร้างความร่วมมือและความเชื่อมั่น ระหว่างประเทศต่าง ๆ ในภูมิภาคเอเชียซึ่งมีความเหมือนกับวัตถุประสงค์ของ APA เช่นเดียวกัน การกระชับ ความสัมพันธ์ระหว่างกันดังกล่าว เริ่มมีมานับตั้งแต่การประชุมสมัชชาใหญ่ APA ครั้งที่ ๖ ณ กรุงอิสลามาบัด สาธารณรัฐอิสลามปากีสถาน เป็นต้นมา
- ๔. การสื่อสารและประสานงานกับสำนักงานเลขาธิการ APA และผู้ประสานงานหลัก โดย ดร. Masoud Islami รองเลขาธิการ APA ปฏิบัติหน้าที่เลขาธิการ APA ได้แสดงความห่วงใยเกี่ยวกับการขาดการประสานงาน ที่ดีระหว่างสำนักงานเลขาธิการ APA และประเทศสมาชิก ดังนั้น จึงขอให้รัฐสภาประเทศสมาชิกได้กำหนดผู้ประสานงานหลัก (Focal Point) เพื่อดำเนินการทำหน้าที่ในการประสานงานกับสำนักงานเลขาธิการ APA ผ่านทุกช่องทาง การสื่อสาร อาทิ ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ โทรศัพท์ โทรสาร เป็นต้น

#### การปิดการประชุมสมัชชาใหญ่

การประชุมสมัชชาใหญ่ APA ครั้งที่ ๘ ณ โรงแรม Sokha กรุงพนมเปญ ราชอาณาจักรกัมพูชาสิ้นสุดลงใน เวลา ๑๘.๐๐ นาฬิกา

#### ประโยชน์ที่ได้จากการประชุม

- ๑. เพื่อเป็นแนวทางในการกระชับมิตรภาพระหว่างสมาชิกรัฐสภาของสมัชชารัฐสภาเอเชียด้วย กระบวนการเจรจา เพื่อให้เกิดความปรองดองและสันติภาพภายในภูมิภาค
- ๒. เพื่อเป็นการแลกเปลี่ยนความคิดเห็น และร่วมกันพิจ<sup>\*</sup>ารณาหนทางแก้ไขปัญหาต่าง ๆ ที่เกิดขึ้น ภายในภูมิภาค ทั้งด้านการเมือง เศรษฐกิจ และสังคมวัฒนธรรม
- ๓. เพื่อเป็นการสร้างความต่อเนื่องของบทบาทสมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติในเวทีการประชุมสมัชชา-รัฐสภาเอเชีย
  - ๔. เพื่อส่งเสริมการทำงานของสมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติในเวทีระหว่างประเทศ
- ๕. เพื่อเป็นการประชาสัมพันธ์บทบาทของสมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติให้สาธารณชนได้รับทราบ ผ่านสื่อของรัฐสภาทั้งภายในและภายนอกประเทศ



พลเรือเอก อมรเทพ ณ บางช้าง สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ และหัวหน้าคณะผู้แทนฯ เข้าเฝ้าฯ พระบาทสมเด็จพระบรมนาทนโรดมสีหมุนี กษัตริย์แห่งราชอาณาจักรกัมพูชา



พลเรือเอก อมรเทพ ณ บางช้าง สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ และหัวหน้าคณะผู้แทนฯ เข้าเยี่ยมคารวะ สมเด็จอัคคมหาพญาจักรีเฮง สัมริน ประธานสภาแห่งชาติกัมพูชาและประธาน APA คนปัจจุบัน ก่อนพิธีเปิดการประชุมสมัชชาใหญ่สมัชชารัฐสภาเอเชีย (APA) ครั้งที่ ๘



คณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติเข้าเยี่ยมคารวะเอกอัครราชทูต ณ ทำเนียบเอกอัครราชทูต กรุงพนมเปญ



คณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ มอบของที่ระลึกให้กับ นายณัฏฐวุฒิ โพธิสาโร เอกอัครราชทูต ณ กรุงพนมเปญ ในโอกาสที่เอกอัครราชทูตเลี้ยงอาหารกลางวันแก่คณะ

#### ปฏิญญาพนมเปญ

พวกเรา สมาชิกรัฐสภาจากประเทศในภูมิภาคเอเชียที่ได้มารวมตัวกัน ๒๒ ประเทศ ณ กรุงพนมเปญ ราชอาณาจักร-กัมพูชา นับตั้งแต่วันที่ ๙ จวบจนวันที่ ๑๑ ธันวาคม ๒๕๕๘ เข้าร่วมการประชุมสมัชชาใหญ่สมัชชารัฐสภาเอเชีย ครั้งที่ ๘ ตามคำเชิญของสมเด็จอัคคมหาพญาจักรีเฮง สัมริน ประธานสภาแห่งชาติของราชอาณาจักรกัมพูชา

ระลึก ว่าประชาชนในเอเชียได้สร้างสรรค์อารยธรรม ปรัชญา ศาสนา วัฒนธรรม ศิลปะ แนวคิดอันรุ่งโรจน์ ตลอดจนประสบความสำเร็จอย่างยิ่งใหญ่ในการดำเนินการด้านวิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยี เพื่อตอบสนองต่อ ความต้องการของประชาสังคม แต่ยังระแวดระวังถึงกระบวนการทำลายล้างที่ยังคงอยู่

**เน้นย้ำ** ว่าลัทธินิยมความรุนแรงอย่างสุดขั้ว อันก่อให้เกิดการก่อการร้าย ไม่ควรนำไปเชื่อมโยงกับวัฒนธรรม อารยธรรม ศาสนา หรือศีลธรรม ตลอดจนเป็นสิ่งที่ไม่ควรยอมให้บังเกิดและให้อภัย ต่อการก่อกำเนิดของ กระบวนการเปลี่ยนแปลงแบบสุดโต่ง ลัทธินิยมความรุนแรงอย่างสุดขั้ว ลัทธิก่อการร้าย หรือสงคราม ล้วนเป็นเหตุ แห่งความทุกข์ยาก และเป็นเมล็ดพันธุ์แห่งความรุนแรงที่เพิ่มมากขึ้น

**ตอกย้ำ** ถึงข้อผูกพันของพวกเราต่อประชาสังคมบนพื้นฐานแห่งหลักนิติธรรมในรัฐสภาของประเทศในเอเชีย ซึ่งไม่เพียงแต่เป็นตัวแทนของประชาชนในเอเชียและรัฐบาลของเอเชีย แต่ยังบัญญัติเป็นกฎหมายและส่งเสริม การเจรจา การปรองดอง และวัฒนธรรมแห่งสันติภาพ

#### จึงได้แสดงคำมั่นของพวกเราร่วมกัน

**ประนาม** การใช้ความรุนแรง กำลัง และสงครามในการสร้างความแตกต่าง และสร้างความขัดแย้งในความสัมพันธ์ ระหว่างประเทศ

สนับสนุน หลักการอยู่ร่วมกันอย่างสันติ และการเจรจาในการแก้ไขข้อขัดแย้งระหว่างประเทศ

**ต่อต้าน** ลัทธิการก่อการร้ายและการยึดครองทุกรูปแบบผ่านความร่วมมือระหว่างประเทศและกฎหมายระหว่าง-ประเทศ

**เน้นย้ำ** ความสำคัญของการดำเนินการเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนของสหประชาชาติ

ขยายขอบเขต วาระที่พอเพียงและการริเริ่มการลดทอนกระบวนการเปลี่ยนแปลงอย่างสุดโต่งในทุกระดับของ ประชาสังคม รวมถึงเยาวชนและภาคเอกชน ขณะที่ให้ความสำคัญและต่อต้านรากเหง้าของกระบวนการ เปลี่ยนแปลงแบบสุดโต่ง ลัทธินิยมความรุนแรงอย่างสุดขั้วและลัทธิการก่อการร้าย

**ยึดมั่น** อย่างหนักแน่นต่อหลักการของกฎหมายระหว่างประเทศที่สำคัญเป็นพิเศษภายใต้กฎบัตรของสหประชาชาติ เครื่องมือ และสนธิสัญญาอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องในการแก้ไขปัญหาความขัดแย้งระหว่างประเทศ **เน้นย้ำ** ความต้องการส่งเสริมสันติภาพ ความปรองดอง และการพูดคุยในเอเชีย เพื่อส่งเสริมประชาธิปไตย หลัก-นิติธรรม และบทบาทรัฐสภาในเอเชีย และ

**จัดตั้ง** ระเบียบพิธีในภูมิภาคซึ่งสามารถใช้เป็นเครื่องมือทางกฎหมายในการดำเนินการและปกป้องวิกฤติต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นในระดับอนุภูมิภาค ภูมิภาค และระดับนานาชาติ

**กำหนดไว้** ณ กรุงพนมเปญ ราชอาณาจักรกัมพูชา วันที่ ๑๑ ธันวาคม ปีคริสต์ศักราช ๒๐๑๕ (พ.ศ. ๒๕๕๘)

จัดทำโดย
นายกิตติ เสรีประยูร
นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ
กลุ่มงานสมาคมรัฐสภาและสมาคมเลขาธิการรัฐสภา
สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ
สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

นางสาวกัลย์ธีรา ลีลานนท์
นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ
กลุ่มงานสมาคมรัฐสภาและสมาคมเลขาธิการรัฐสภา
สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ
สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

ผู้ตรวจรายงานการประชุม
นางสาวกฤษณี มาศรีจันทร์
ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานสมาคมรัฐสภาและสมาคมเลขาธิการรัฐสภา
สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ
สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

#### **Phnom Penh Declaration**

**WE**, Members of Parliament from twenty-two Asian countries gathered in Phnom Penh, Kingdom of Cambodia, from 9 to 11 December, 2015, for the Eighth Plenary Session of the Asian Parliamentary Assembly, at the invitation of Samdech Akka Moha Ponhea Chakrei HENG Samrin, President of the National Assembly of the Kingdom of Cambodia.

**RECOGNIZING** that peoples in Asia have created brilliant civilizations, philosophies, religions, cultures, arts, ideologies, and made great achievements in science and technology in response to the demands of societies, but are also aware of the existence of means of mass destruction;

**EMPHASIZING** that violent extremism, which can be conducive to terrorism, should not be associated with any culture, civilization, religion or ethnicity and should be neither tolerated nor condoned. The settlement of issues through radicalization, violent extremism, terrorism or war causes great hardship, and breeds even more violence:

**UNDERLINING** our commitment to societies based on the rule of law with Asian parliaments not only representing Asian people and overseeing Asian governments, but also enacting legislation and promoting dialogue, reconciliation and a culture of peace.

#### DO HEREBY EXPRESS OUR COMMITMENT TO:

**DENOUNCE** the use of violence, force and war in the settlement of differences and disputes in international relations;

**UPHOLD** the principles of peaceful coexistence and negotiations in solving international disputes;

**COMBAT** all forms of terrorism and occupation through international cooperation and law;

**STRESS** the importance of the implementation of the Sustainable Development Goals of the United Nations (SDGs);

**ENHANCE** moderation agenda and deradicalization initiatives, involving every level of society including youth and the private sector, while addressing and combating the root causes of radicalism, violent extremism and terrorism;

**ADHERE** firmly to the relevant principles of international law enshrined in the United Nations Charter, instruments and other Conventions pertaining to the solution of international conflicts;

**EMPHASIZE** the need to promote peace, reconciliation and dialogue in Asia, hereby promoting democracy, the rule of law and the role of Parliaments; and

**SET UP** a regional protocol which can serve as a legal tool for implementation and protection in the event of any sub-regional, regional and international crises.

Done in Phnom Penh, Kingdom of Cambodia, this Eleventh Day of December in the Year of Two Thousand and Fifteen.

# Annex XI The text of adopted 18 Resolutions by the 8th Plenary

**Asian Parliamentary Assembly** 

11 December 2015



#### Resolution on Advancing Principles of Friendship and Cooperation in Asia

Resolution 201501

Page 1 of 2

We the Members of the Asian Parliamentary Assembly

Recalling relevant APA Resolutions including Resolution on Measures and Methods of Materialization of Principles of Friendship and Cooperation in Asia (APA/Res/2014/01—3 December 2014); Resolution on Consolidation of Friendship and Cooperation in Asia (APA/Res/2013/01--9 December 2013); Resolution on Reinforcing the Declaration on Principles of Friendship and Cooperation in Asia (APA/Res/2010/09—30 November 2010); Resolution on Pursuing Implementation of the Declaration on the Principles of Friendship and Cooperation in Asia (APA/Res/2008/09, 29 November 2008) and Resolution on the Friendship Pact in Asia; (APA/Res/2007/06, dated 19 November 2007); Text of the Declaration on Principles of Friendship and Cooperation in Asia (APA/Res/2007/06/Annex, 19 November 2007);

*Upholding* deep-rooted ties of history, geography, culture, economy, politics, and civilization which bind Asian peoples together;

**Recognizing** the amity and the friendly relations among the Asian Nations, Parliaments, and States as an indispensable political asset which need to be further strengthened by all kinds of cross-national cooperation in general, and APA parliamentarians and inter-parliamentary cooperation in particular;

**Emphasizing** the fundamental role of democracy and human rights in the promotion of friendship and cooperation in Asia and calling upon all Member Parliaments and their respective Governments to ensure equal and non-discriminatory access of their citizens to civil rights;

**Reiterating** the importance of the Declaration on the Principles of Friendly Relations in Asia as a proper framework for promoting peace and prosperity in Asia;

**Encouraging** further expansion of friendly relations including cultural, diplomatic, scientific, and commercial relations among all Asian States and further interaction among Asian Parliaments and Nations in pursuance of the purposes of the Declaration;

- 1. Urge Asian Parliaments to disseminate information about the APA Declaration on the Principles of Friendship and Cooperation in Asia by all available means including parliamentary and state publications, parliamentary friendship groups, public programs, etc.
- 2. Decide that every Member Parliament would motivate public and private media, press, actual and cyber networks, websites and the like at local and national levels to engage in promoting and spreading the word about the content, importance and positive results of the adoption and implementation of the APA Declaration on the Principles of Friendship and Cooperation in Asia;

- 3. Encourage Asian academic institutions, think-tanks and research centers, universities and educational schools, as well as professional associations throughout Asia to take part in promoting and adhering to the tenets and guidelines enshrined in the APA Declaration on the Principles of Friendship and Cooperation in Asia,
- **4.** Call upon all APA Member Parliaments to inform the APA Secretariat of measures they have taken in promoting the APA Declaration on Principles of Friendship and Cooperation in Asia
- 5. Request the Secretary-General to continue its consultations and coordination with the APA Member Parliaments as well as interested Asian organizations and academic institutions for promoting further activities and joint initiatives pertaining to Friendship and Cooperation in Asia;







#### Resolution on Mobilizing Interactions Between APA and Asian Governments

11 December 2015

Resolution 201502

Page 1 of 2

We, the Members of the Asian Parliamentary Assembly (APA),

**Recalling** APA resolutions on Engaging APA with Asian Governments and Inter-Governmental Organizations (APA/Res/2014/02); Asian Parliaments and Governments: Together for Solidarity and Prosperity in Asia (APA/Res/2013/02 --9 December 2013); Measures for Enhancing Cooperation Between APA and Asian Governments (APA/Res/2010/11, 30 November 2010) and resolution on Enhancing Cooperation Between Asian Parliamentary Assembly Member Parliaments and Their Governments for Implementation of APA Decisions (APA/Res/2008/10, 29 November 2008)

**Emphasizing** the need to foster closer coordination and cooperation between APA and Governments of APA Member Parliaments;

**Encouraging** Member Parliaments to consider endorsing and adopting common legislations on issues of mutual interest to both APA and Asian Governments;

- Urge all Member Parliaments to inform relevant high-ranking officials of their respective governments of the great potentials, activities, and achievements of the APA as the largest inter-parliamentary organization in Asia;
- 2. Decide to form APA parliamentary groups comprising nominated delegates from volunteer Member Parliaments under the supervision of the APA Vice-President for Political Affairs, and in full coordination with the APA Secretariat, to hold contacts and meetings with relevant inter-parliamentary and inter-governmental organizations, with a view to converging points of view and considering possible joint initiatives pertaining to regional and global issues, including the creation of an Asian Parliament;
- 3. Encourage Member Parliaments to contribute to the work of the APA Special Committee on Creation of Asian Parliament (SCCAP) which is mandated to generate substantive and result oriented reports for consideration by the next APA Executive Council and Plenary sessions by providing their respective points of views and analyses of the subject matter;
- 4. Request APA Member Parliaments to identify and describe their priority desirable topics for receiving training, as well their capabilities to offer training and best practices, and share them with other Parliaments through the APA Secretariat, in order to organize training programs on exchanging best practices and learning from each other;

#### Resolution 201502

- 5. Request the Vice-President for Political Affairs to report to the Executive Council and the Plenary Sessions on his/her activities pertaining to the formation of working groups from interested Member Parliaments to focus on the implementation of APA decisions on political affairs;
- 6. Request the Secretary-General to expand the scope of its contacts and communications with inter-governmental as well as non-governmental organizations who work on issues relevant to the items on the APA agenda in order to facilitate further interaction and joint efforts on common grounds with a view to enhancing cooperation between Asian Parliaments and Governments and report thereon to the next session of the APA Standing Committee on Political Affairs and the Executive Council.







# Resolution on Deploring Acts of Terrorism and Violent Extremism

11 December 2015

Resolution 201503

Page 1 of 3

We, the Members of the Asian Parliamentary Assembly,

Recalling APA Resolutions on Denunciation of Terrorism and Violent Extremism (APA/Res/2014/03—3 December 2014); Supporting Palestinian State and Protecting the Rights of Palestinian People (APA/Res/2013/08—3 December 2013); Comprehensive Counter-Terrorism and Counter-Occupation Strategies (APA/Res/2010/07, 30 November, 2010); Supporting the Rights of Palestinian People (APA/Res/2010/08-- 30 November 2010); Violations of International Humanitarian Law in Palestine and the War Crimes Committed by the Zionist Regime in Gaza (APA/Res/2009/02--10 December 2009); Humanitarian Crisis in Palestine in Particular in the Gaza Strip (APA/Res/2008/08-- 29 November 2008);

**Reaffirming** APA commitment to the promotion of peace and security at regional and global levels on the basis of justice and the rule of law;

**Encouraging** all Member Parliaments as well as governmental and non-governmental organizations in Asia to generate public awareness of the dangers of intolerance and sectarian violence and the importance of inter-cultural and inter-religious dialogue;

**Condemning** any and all kinds of support for, or advocacy of, national, racial or religious hatred that would constitute incitement to terrorism, extremism, discrimination, or sectarian violence:

**Being Concerned** that terrorism and violent extremism continue to threaten peace and security in many areas of Asia and are menace to social and economic development of international community;

**Expressing** anxiety as to the formidable threat posed by Daesh in Iraq and Syria who carry out large-scale terrorist activities and defy the security and territorial integrity of sovereign states originally sponsored and supported by certain western states who used these terrorist organizations as illegitimate instruments to undermine regional peace and stability;

Warning that recurrent direct military operations by Israeli forces targeting residential areas, schools, mosques, and hospitals in the Palestinian occupied territories have endangered peace and security and caused gross violations of human rights tantamount to war crimes and crimes against humanity which warrant making a case before the United Nations Security Council and the International Criminal Court;

**Expressing** grave concerns over the continuing threat of Daesh and its associates with capabilities of launching large-scale terrorist activities and defying the security and territorial integrity of sovereign states;

**Recognizing** that acts of "terrorism and horrorism" by Daesh, al-Qaeda, and their offshoots and affiliates have no basis in the teachings of true Islam which is a Divine peaceful religion, as there is no ground in the teachings of true Judaism justifying acts of terror and atrocities by Israel and reject stereotyping of any religious, national, or ethnic group as supporting terrorism:

**Acknowledging** that atrocities committed by Daesh in Iraq and Syria and crimes committed by Israeli regime in the occupied Palestinian territories have led to disastrous humanitarian, economic, social and cultural consequences and continue to undermine international efforts towards achieving a just and lasting peace in the region;

**Considering** foreign occupation as a violation of independence of the occupied countries that constitutes a real threat to peace and international security thus according the people under foreign occupation the right to resist occupation and exercise self-determination in accordance with international law is not, in any way, an act of terrorism;

- 1. **Invite** all parliaments and parliamentarians in the world to utilize all means available to support regional and global efforts aimed at stopping acts of violence and addressing conditions conducive to spread of terrorism and violent extremism;
- Call Upon all APA Member Parliaments to focus on improving capacity building in their own respective countries, and collectively across Asia, for combating terrorism and violent extremism;
- 3. **Encourage** Member Parliaments and their respective governments to exchange their best practices in fighting terrorism and extremism including through the promotion of interfaith dialogue;
- 4. **Urge** all Member Parliaments to harmonize their efforts in promulgating counterterrorism legislations in Asia with a view to facilitating more effective cooperation among Asian governments in combating terrorism;
- 5. Identify Daesh; al-Qaeda; Jabhat-al-Nosrah; Taleban, Boko Haram; as well as the Zionist regime, as terrorist and extremist entities who violate international law; undermine territorial integrity of states of Iraq, Syria, Afghanistan, Nigeria and Palestine; illegally occupy parts of their respective territories; target civilian populations; directly and deliberately attack public places like schools, hospitals and mosques; thus committing war crimes and crimes against humanity;
- 6. Call Upon the international community to fulfill their pledges and promises to rebuild infrastructure and rehabilitate people in Gaza which were destroyed by Israeli forces and request the Government of Egypt to put pressure on the occupying power to remove obstacles hindering the transfer of essential needs for helping the people of Gaza;
- 7. **Condemn** all and any kind of support including political, financial, military, logistical, commercial, technological assistance provided to Daesh and Israeli regime through making oil-deals with them and purchasing smuggled cultural items, as well as granting them financial aids and lethal weapons;

#### Resolution 201503

8. **Decide** to keep this item on its agenda and monitor the developments related to atrocities by Daesh and Israeli regime in order to take all possible measures to curb the effects and consequences of terrorism and extremism in Iraq, Syria, and Palestine.





11 December 2015



#### Resolution on Significant Political Developments in Asia

Resolution 201504

Page 1 of 2

Inspired by the principles and values enshrined in the Charter of the APA;

**Reaffirming** its commitment to the promotion of freedom, democracy, peace and security at regional and global levels;

**Promoting**, as an APA principal policy, the resort to political means and diplomatic solutions, including parliamentary diplomacy, for resolving internal and international conflicts, instead of violent and military course of actions;

**Considering** terrorism and violent extremism as serious common concerns for all Member Parliaments, threatening the security and well-being of human societies;

*Mindful* of grave potential and actual ramifications of the critical situation in Ukraine and the Crimea for regional and international stability, peace and security;

**Being Concerned** with the situation in Yemen, call for national and political solutions to the crisis and warns against the escalation of tensions by terrorist groups like al-Qaeda which could swirl the country into chronic violence and instability;

- 1. **Deplore** massive destruction and indiscriminate killing of innocent civilians in Syria and Iraq and urge the international community to help Syrian and Iraqi peoples to confront the menace of terrorism;
- 2. Deplore deliberate destruction of archeological and cultural sites and museums, by Daesh in Iraq and Syria; as well as unauthorized and illegal excavations under Masjid al-Aqsa in al-Quds al-Sharif by Israeli regime;
- 3. Criticize Israel's continuation of building settlements defying applicable international law; disregarding the legitimate rights of the Palestinian People including their right to resist and protest against foreign occupation of their lands; and hampering international efforts towards achieving a just and lasting peace in the region;
- 4. Reject recent brutal violence against the Palestinian youth in the occupied Palestinian territories and unlawful resolutions adopted by the Israeli Kennesit such as Judaisation of the Jerusalem and the citizenship loyalty law, as well as irresponsible statements made by Israel's officials to the effect that they would repudiate their obligations under international law and United Nations resolutions by denying the State of Palestine and the rights of Palestinian People in the occupied territories;

- 5. Denounce recent excessive and unjustified use of force by Israeli military and security forces against Palestinian civilians, particularly against children, women and the youth;
- 6. Urge the governmental authorities as well as all civilian opposition fronts and entities in Syria to expedite their engagement in constructive dialogue and mutual compromise with a view to achieving political solutions to their disputes; putting an end to internal armed conflicts; safeguarding independence, national sovereignty, unity and territorial integrity of Syria; and guaranteeing civil rights and freedoms including fair and free elections;
- 7. Call Upon the governments of European Union, Russian Federation, and Ukraine to deescalate tensions in the region by seeking reconciliation and peaceful solutions to the crisis through inclusive political negotiations and refraining from all sorts of provocative actions with a view to alleviating tensions;
- 8. Call Upon all relevant parties to establish effective mechanisms to ensure peace and stability in the Korean Peninsula, adhere to principles of international law including the principle of peaceful settlement of disputes, and avoid any action that might provoke tension and destabilize regional and international peace and security;
- 9. **Welcome** the conclusion of the Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA) between the Islamic Republic of Iran and EU+3 as endorsed by the United Nations Security Council Resolution 2231 to address the Iranian nuclear program and urge all parties to fully implement the JCPOA which would ensure the peaceful nature of the program while at the same time confirm the removal of all sanctions exerted against Iran and its rights under the Non-Proliferation Treaty (NPT);
- 10. Decide to offer APA Good Offices for peaceful settlement of disputes through mediation; conciliation; and negotiation in Asia utilizing its unparalleled capacities in parliamentary diplomacy, through its Troika-Plus mechanism or otherwise, whenever requested by parties.







# Resolution on Financial Affairs: Ensuring Efforts for Economic Growth

Resolution 201505

Page 1 of 3

We, the Members of the Asian Parliamentary Assembly,

**Recalling** APA resolution on the Ramification of International Financial Crisis for the Economies of Countries of APA Member Parliaments, APA/Res/2013/13, APA/Res/2013/06 and other relevant APA resolutions;

*Expressing concern* with the following repercussions of the sovereign defaults and financial markets volatility to the economic growth in APA countries;

**Taking note** on the deliberations at the UN, G-20, IMF, WTO, WB, ADB and other international organizations and their recommendations towards a global economic slowdown to redress the situation;

Appreciating the measures that have already been taken by Asian Parliaments and their governments to contain the negative impacts of economic crisis in their economies, and expect them to take further steps to stimulate their respective economies;

Noting that the economic growth in Asian Economies has not been shared equally in the society whereby the Gini Coefficient, as reported by the Asian Development Bank, had grown significantly over the last decades and that regional cooperation which have already existed in Asia could serve as a platform for enhancing cooperation among sub regional economic organization that would improve welfare for all in Asia;

**Noting that** peace and stability in the region is an important contributor to economic growth and that violence and political instability act as inhibitors for economic development and that maintaining regional collaboration on political stability is crucial;

**Recognizing** also the necessity to effectively reform the current global financial architecture so as to achieve a more balanced world economic and financial order;

We therefore,

- Call upon Asian governments to take new policy approaches to develop a more comprehensive and innovative growth strategies needed to sustain a more resilient, balanced and sustainable economic growth as a sole means to create decent jobs and reduce inequalities.
- 2. Call upon APA member parliaments to support the development of Asian-led multilateral banks and its capacity to promote equitable economic growth, improve

#### Resolution 201505

- national and trans-boundary connectivity and to seek possible establishment of a regional stabilization fund in times of economic crisis;
- 3. **Encourage** APA member governments to create a protocol to enhance resilience to economic crisis which regulates the allocation for some budget reserves for economic crisis mitigation;
- 4. **Also encourage** governments in Asia to promote cross-border private investments while ensuring an institutional capacity and prudent regulatory framework to enable countries to absorb large capital flows, while at the same time using bilateral swap arrangement to promote the role of local currency in financing cross-border trade;
- 5. **Recommend** parliaments in APA member countries to improve the fiscal policies, especially the tax system in order to expand tax collection;
- 6. **Also recommend** government in APA member countries to promote the adoption of Basel III to improve supervision on financial sector governance;
- 7. **Encourage** parliaments in APA member countries to support the implementation of the 2030 Agenda for sustainable Development and focus on policies that alleviate poverty, including improving access to health, education and social protection to help close income inequality;
- 8. *Call for* parliaments in respective countries to review its legislations, where appropriate, to give more support to small and medium enterprises (SMEs) by giving access to low interest credit loan and to provide capacity building and regional networking to integrate SMEs into regional and global value chains;
- 9. *Encourage* parliaments to support financial inclusion for the poor in each respective country and to share best practices of financial inclusion in the region;
- 10. Stress the importance to invest in human development and to provide sufficient public funding for education and health for everyone, without gender bias, to face the future global economy demands;
- 11. **Request** the government in respective countries to channel more funds in joint research and development (R&D) activities as a means to spur innovation and viable economic growth strategies to sustain a more resilient economic growth;
- 12. Also request the government in respective Asian countries to promote the implementation of low carbon economy despite the global economy deceleration;
- 13. *Call upon* the APA Member Parliaments to continuously promote the need for reform in global financial institutions and architecture, with the view for a balanced world economic and financial order;

- 14. *Call upon* APA member countries to strive to create an enabling institutional and business environment that can promote financial stability, financial inclusion, and efficient mobilization and utilization of the available resources;
- 15. *Call upon* APA member countries to facilitate and promote investing their sovereign funds *and* encourage their private investors to invest in Asia rather than other parts of the world.







# Resolution on The Role of APA Parliaments to Adopt Legislation in Supporting the Implementation of the Sustainable Development Goals

Resolution 201506

Page 1 of 3

We, the Members of the Asian Parliamentary Assembly,

Acknowledging the outcome document for the United Nations Summit for the adoption of Post-2015 Development Agenda entitled "Transforming our world: the 2030 Agenda for Sustainable Development," adopted in September 2015;<sup>1</sup>

**Referring** to the Inter-Parliamentary Union (IPU) Hanoi Declaration on The Sustainable Development Goals: Turning Words into Action, adopted at its 132<sup>nd</sup> Assembly, held in Hanoi, Vietnam, March 2015; the Surabaya Declaration adopted at the Parliamentary Event on MDGs Acceleration and Post-2015 Development Agenda held in Surabaya, Indonesia on 12-13 November 2014; and other relevant inter-parliamentary organizations resolutions;

**Being convinced** that the SDGs are integrated and indivisible, global in nature and universally applicable, upholding the principle of common but differentiated responsibilities, taking into account different national capacities, levels of development, and respecting national policies and priorities;

Underlining the strong political will, leadership and national ownership of the parliament to meet the international commitment of the SDGs and that the role of parliament is essential in improving economical, social, cultural and ecological to improve the human development and promote the Human development Index as an index for the sustainable development goals.<sup>2</sup> Set up the consensus for the government, parliament and people to recognize the efficiency of the development particularly in the areas of health, education, housing, food security, nutrition and environmental sustainability;

#### We, therefore:

- 1. *Endorse* the outcome document of the UN Summit for the adoption Post-2015 Development Agenda which adopted the SDGs as the new development framework for 2015-2030. The list of the SDGs is annexed;<sup>3</sup>
- 2. **Determine** to be actively involved in the formulation of national policies to support the mainstreaming and implementation of SDGs;

<sup>2</sup> Thailand also proposed "Sufficiency Economy Philosophy", a project apparently with similar content

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> The list of the SDGs needs to be updated with the adopted version of SDGs (September 2015). The present list of SDGs is attached from the zero draft of the outcome document for the UN Summit to adopt the Post-2015 Development Agenda.

- 3. **Decide to establish** an Asian information centre, which provides an independent, scientific and reliable data and analytical information in reference to sustainable development indicators.
- 4. *Call upon* APA Members to provide adequate budgetary resources and adopt legislations which are relevant to support and monitor the successful implementation of the SDGs;
- 5. **Strengthen** the national ownership of SDGs by actively involved in the advocacy of SDGs so that the people understand that SDGs are relevant to their lives;
- 6. **Request** the Standing Committees of APA to deliberate in a comprehensive manner issues of SDGs which are relevant to the work of their committees;
- 7. Stress the importance to develop data and indicators to set up a proper follow-up mechanism on the implementation of SDGs and the need to strengthen statistical capacities of all countries to support the progress;
- 8. **Request** the Asian Parliament to report the achievement of the implementation of the SDGs to the APA Secretary General for the information and discussion in the next Economic and Sustainable Development Standing Committee.

## Sustainable Development Goals<sup>4</sup>

Goal 1	End poverty in all its forms everywhere			
Goal 2	End hunger, achieve food security and improved nutrition and promote			
	sustainable agriculture			
Goal 3	Ensure healthy lives and promote well-being for all at all ages			
Goal 4	Ensure inclusive and equitable quality education and promote lifelong learning opportunities for all			
Goal 5	Achieve gender equality and empower all women and girls			
Goal 6	Ensure availability and sustainable management of water and sanitation for all			
Goal 7	Ensure access to affordable, reliable, sustainable and modern energy for all			
Goal 8	Promote sustained, inclusive and sustainable economic growth, full and			
	productive employment and decent work for all			
Goal 9	Build resilient infrastructure, promote inclusive and sustainable			
	industrialization and foster innovation			
Goal 10	Reduce inequality within and among countries			
Goal 11	Make cities and human settlements inclusive, safe, resilient and sustainable			
Goal 12	Ensure sustainable consumption and production patterns			
Goal 13	Take urgent action to combat climate change and its impacts*			
Goal 14	Conserve and sustainably use the oceans, seas and marine resources for			
	sustainable development			
Goal 15	Protect, restore and promote sustainable use of terrestrial ecosystems,			
	sustainably manage forests, combat desertification, and halt and reverse land			
	degradation and halt biodiversity loss			
Goal 16	Promote peaceful and inclusive societies for sustainable development, provide			
	access to justice for all and build effective, accountable and inclusive			
	institutions at all levels			
Goal 17	Strengthen the means of implementation and revitalize the global partnership			
	for sustainable development			
*acknowledging that the United Nations Framework Convention on Climate Change is the primary				
international, intergovernmental forum for negotiating the global response to climate change				

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Transforming Our World: the 2030 Agenda for Sustainable Development, finalized text for adoption (1 August), page 12, <a href="https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld">https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld</a>, retrieved by 14 August 2015.







## Resolution on Asian Integrated Energy Market

Resolution 201507

Page 1 of 2

We, the Members of the Asian Parliamentary Assembly,

**Recalling** APA Resolution on Integrated Energy Market in Asia (APA/Res/2014/05) adopted at the 7<sup>th</sup> APA Plenary in Lahore, Pakistan, December 2014 and other relevant APA resolutions;

**Welcoming** the Report of the Secretary-General on the Asian Integrated Energy Market (AIEM), to the meeting of the Energy Sub-Committee held in Jakarta, Indonesia, on 20 August 2015;

**Considering** the role of energy market integration between West and East Asia that will be even more important in the future due to high rate of energy consumption in the East and South of Asia.

**Concerning** about the political turbulence in the West Asia in recent years as a real obstacle for the realization of Asian Integrated Energy Market;

**Recognizing** that "Integrated Asian Energy Market" can help the Asian countries to maximize the interests of both producers and consumers and minimize the risks and costs of energy in Asia;

**Emphasizing** the need to develop multilateral co-operation among Asian countries and the work of APA to develop an Integrated Energy Market in Asia as efforts to provide a sustainable, green and clean energy as they are crucial for the climate change mitigation and the attainment of the Sustainable Development Goals;

**Reaffirming** the importance of adoption and implementation of environmentally sound energy policies and projects throughout Asia;

Welcoming the decreasing trend of energy intensity in the most regions of the world and in particular in Asia;

**Welcoming** the Asian governments' commitments to reduce carbon emissions affecting global warming and environmental cleanness;

### We, therefore;

1. **Decide** to expand the mandate of the Advisory Group on Energy not only to link the demand and the supply for energy in Asia but also to promote the sustainable use of

- energy, in line with the spirit enshrined in the UN Summit 2015 Declaration in order to secure our planet for present and future generations;
- 2. Call upon APA Member Parliaments to encourage their respective governments to scale up bilateral and multilateral cooperation among Asian countries on energy-related issues to further develop energy cooperation and its sustainability and to be linked such efforts with those existing international commitments such as the SDGs and the UN Framework Convention for Climate Change (UNFCCC);
- 3. *Urge* all Members of Parliaments to report to the Secretary-General on their national experiences in the field of increasing energy efficiency as outlined in Paragraph 33 of the Secretary-General's Report contained in SG/Rep/2008/01/Rev.1 dated 10 May 2008;
- 4. **Request** the Secretary-General to seek the views of Member Parliaments on the implementation of this resolution and to report thereon to the next meeting of the Standing Committee;
- 5. *Decide* to extend the mandate of the Sub-Committee to promote the development of the Asian Integrated Energy Market.





11 December 2015



## Resolution on Environmental Issues

Resolution 201508

Page 1 of 3

We, the Members of the Asian Parliamentary Assembly,

**Recalling** APA Resolution on Environmental Issues, Global Warming, Climate Change, and Planting Billions of Trees Throughout Asia (APA/Res/2014/07) adopted at the 7<sup>th</sup> APA Plenary in Lahore, Pakistan, December 2014 and other relevant APA resolutions;

**Welcoming** the Report of the Secretary-General on Environmental Issues, Global Warming, and Planting Billions of Trees throughout Asia, contained in document SG/Rep/2011/03-2 dated 31 July 2015;

**Recognizing** the need to pursue the components of sustainable development namely the economic growth, social development and environmental protection in a balanced and mutually supportive manner;

*Highlighting* the link between sustainable development and other relevant ongoing processes such as the UN Framework Convention on Climate Change (UNFCCC), and UN Convention Biological Diversity (UNCBD), UN Convention to Combat Desertification and the International Conference on Financing for Development among others;

*Underlining* the necessity of a comprehensive and long-term strategy to combat desertification and marine life deterioration, thus improving the living conditions of the people living in arid, semi-arid and coastal areas;

**Recognizing** the significance of exchanging information on environmental issues among Asian countries and transfer of environmental technology, in particular scientific and technical assistance, from those countries with high capabilities in the area of sustainable development to less developed countries in Asia;

**Concerning** about the negative environmental impact of unbridled energy consumption on a global scale and particularly in Asia;

**Encouraging** Asian parliaments to speed up their acceptance of the second commitment period of the Kyoto Protocol, in order to provide further momentum for global climate action for the years leading up to 2020;

**Supporting** the global reduction of greenhouse gas emissions of at least 50 per cent by 2050 compared with the levels in 1990, in the context of equitable access to sustainable

development, so as to limit global warming in this century to below 2 °C or 1.5 °C. The main responsibility on this issue seems to be assumed by developed countries;

Calling upon developed countries and international institutions to assist Asian developing countries, in their efforts to deal with negative consequences of environmental degradation effectively and reiterating the importance of devising a proper mechanism for technology transfer and financing environmentally sound technology from developed to developing countries;

**Emphasizing** that substantive involvement of APA in the latest state of affairs as regards the ongoing negotiations within the context of UNFCCC and Kyoto Protocol, exchange of views among Member Parliaments and striving for bringing as much coordination and collaboration as possible in relevant negotiating fora with a view to serving and improving the common regional interest of Asia is a compelling imperative;

**Welcoming** the inclusion of Asian parliamentarians in the national delegations participating in the climate change negotiations in Paris in December 2015;

**Acknowledging** the importance of enhancing the role of civil society, NGOs, policy think tanks, business and academia in the protection of environment through their inputs to the environmental policy formulation as well as implementation at the local, national and regional levels;

**Emphasizing** the importance of cooperation among Member Parliaments with regard to efforts to combat desertification;

- 1. *Invite* APA developed members to assess how loss and damage due to climate change affects the world particularly vulnerable developing countries in Asia;
- 2. Ask APA Member Parliaments to facilitate the conclusion of an agreement that addresses in a balanced manner to hold the increase in global average temperature below 2 °C or 1.5 °C above pre-industrial levels;
- 3. *Urge* APA Parliaments to support Sustainable Development Goals with regard to environmental issues by adopting appropriate legislation;
- 4. Invite the APA Member Parliaments to proceed with legislation and other legal actions deemed appropriate and facilitative to encouraging the governments to formulate and implement legislations, policies and measures with regard to the following:
- Integrating climate policies in broader development policies with a view to making implementation and overcoming barriers easier;
- Financing and encouraging R&D for low carbon or cleaner technologies with a view to stimulating technological advances, reduce costs, and enable progress toward stabilization;

- Legalizing the necessity of observing the Environment Impact Assessment (EIA) as a step towards bringing a balance between the three pillars of sustainable development namely: economic growth, social development and environmental protection;
- Encouraging the maximum possible interaction, coordination, integrity and solidarity among Asian delegations involved in climate change negotiations with a view to providing for a collective wisdom by Asia as their common interests which in turn shall strengthen Asian regionalism and contribute to the cause of an Asian integration;
- Interacting with and make collective attempts with other Asian States Parties for pushing the environmental priorities and urgencies of the Asia within the agenda of financial and technological mechanisms of environment related instruments such as Global Environmental Facility (GEF), those operating within UNEP and the newly established technological and financial mechanisms in Durban in 2011;
- 5. **Recommend** the holding of APA coordination meetings of Member Parliaments in the sidelines of Paris event to enable the Members interact, assess the possibilities of better coordination and better understanding the legislation challenges and opportunities as regards the draft agreements under negotiation and also as concerns the collective efforts within the APA;
- 6. *Invite* APA Member Parliaments to exchange experiences and best practices on environmental issues and provide, on a voluntary basis, the data and information concerning issues related to sustainable development, climate change and other environment related major issues to the Secretariat to be compiled in a database for the reference and use by all Member Parliaments:
- 7. *Invite also* APA Member Parliaments, in a position to do so, to provide material and technical support to APA members in their efforts to combat desertification;
- 8. **Request** the Secretary General to seek the views of APA Member Parliaments on the implementation of the present resolution and report thereon to the next session of the Standing-Committee in 2016;
- 9. *Call on* parliamentarians from APA to urge their respective government to publish Intended Nationally Determined Contributions (INDC) before COP-21;
- 10. *Urge* APA Member Parliaments to support the endeavour done in COP 21 in Paris to control and reduce the greenhouse gasses;
- 11. *Invite* APA Member Parliaments to exert political pressure on Israel, the occupying force, in international organizations to stop its unjustifiable exploitation of the natural resources of Palestine, especially water resources, and to stop its policy of dumping its nuclear and poisonous chemical wastes in the homeland of Palestine.





APA MENTARY TO SEMBLY

## Resolution on Poverty Eradication

Resolution 201509

Page 1 of 2

We, the Members of the Asian Parliamentary Assembly.

**Recalling** APA Resolution on Alleviating Poverty in Asia (APA/Res/2014/08) adopted at the 7<sup>th</sup> APA Plenary in Lahore, Pakistan, December 2014 and other relevant APA resolutions;

*Welcoming* the report of the Secretary-General on Alleviating Poverty in Asia, SG/Rep/2015/03-1 dated 31 July 2015;

*Underlining* the significance of the role of Parliaments both in advocating and over sighting to achieve Sustainable Development Goals (SDGs), especially on Poverty Eradication;

**Welcoming** the High-level Plenary meeting of the U.N. General-Assembly on the Sustainable Development Goals in September 2015 and its outcome;

**Reaffirming** that each country must take primary responsibility for its own development and that the role of national policies and strategies cannot be overemphasized in the poverty eradication;

**Noting** that poverty alleviation is important to combat international terrorism, women & children abusement and drug trafficking, arms smuggling, human trafficking, sea piracy and transnational crimes;

Taking note of the positive progresses attained by countries through the global acknowledged development framework of Millennium Development Goals (MDGs) and that MDGs have raised awareness of ending global poverty as an urgent challenge and a priority for global action while at the same time, the MDGs shortcomings need to be addressed in a fully manner under the definition of the post-2015 framework;

*Mindful of the fact* that the sustainable development recognizes that poverty eradication, fighting inequality, preserving the planet and creating inclusive economic growth are linked to each other and interdependent and that the SDGs balance all the three crucial sustainable development dimensions: the economic, the social and the environmental;

**Reaffirming** that poverty is the greatest global challenge facing the world today and an indispensable requirement for sustainable development;

**Supporting** also a publicity campaign to raise awareness in the society about SDG's goals utilizing the potentials of mass media;

**Acknowledging** any act of aggression and injustice that hinder development and any efforts aiming at promoting poverty which have been implemented by any party including Israel as occupying power are against the United Nations Charter and Sustainable Development Goals.

- 1. *Call on APA* Member Parliaments to participate actively in the achievement of SDGs and urge Member Parliaments to encourage their governments to facilitate adoption of pro-poor economic growth policy;
- 2. *Urge* APA Member Parliaments to work closely with their governments in the formulation and implementation of the measures which are outlined in the 2030 Agenda for the Sustainable Development;
- 3. *Invite* Member Parliaments to adopt necessary legislation to a) improve labour market regulations, b) support the informal sector and offering increased security to it, c) establish legal savings and loan associations that can help to reduce the reliance on moneylenders, d) promote modern agriculture which contributes essentially to reduction of poverty in urban and rural areas, e) empower the poor to improve their living conditions and participate in decision-making which affects their lives, f) help to upgrade the infrastructure and services in areas where the poor live and work and to provide better education for poor particularly for girls and g) improve disaster preparedness, disaster relief as well as post-disaster economic recovery;
- 4. Determine to be more ambitious in our efforts to eradicate poverty, reduce inequality, ensure food security, access to healthcare and education;
- 5. Urge APA Member Parliaments to redouble their efforts in supporting activities of poverty eradication and encourage their respective governments to facilitate the implementation of effective policies to promote sustained, inclusive and sustainable economic growth, full and productive employment and decent work for all;
- 6. Call on Member Parliaments to submit a report on their best practices and those of their executive branches to the APA Secretariat to be placed on the APA website;
- 7. *Encourage* Member Parliaments to take joint action to organize aid campaigns, on a voluntary basis upon the request of a Member Parliament, for assistance in the context of alleviating poverty;
- 8. **Request** the Secretary-General to seek the views of Member Parliaments on their efforts to implement this resolution and to submit a report thereon to the next meeting of the Standing-Committee in 2016.







## Resolution on Measures to Promote Cultural Diversity and Protect Cultural Heritage in Asia

10 December 2015

Resolution 201510

Page 1 of 3

We, the Members of the Asian Parliamentary Assembly,

Recalling APA Resolutions, APA/Res/2013/05; APA/Res/2010/05; APA/Res/2009/05; APA/Res/2008/17; and APA/Res/2007/02; on Protecting and Respecting Cultural Diversity in Asia;

Welcoming the report of the Secretary-General on Protecting and Respecting Cultural Diversity, submitted to the meeting of the Standing Committee on Social and Cultural Affairs held in Tehran, Islamic Republic of Iran on 11-12 August 2014;

*Recognizing* the significant role of parliaments both in safeguarding their respective national cultural heritage and in harmonizing Asian approach in respect of cultural diversity;

Emphasizing that cultural diversity is depended to protection of cultural heritage, and the existence of common grounds among Asian ancient civilizations provide platforms for co-existence and co-operation among nations in the region;

Recognizing that tolerance is one of the fundamental values of humanity, which entails promotion of cultural diversity, culture of peace and dialogue among civilizations;

Recognizing the increasing importance of culture, as an integral part of development plans of all nations in Asia and beyond; Promotion of greater understanding and respect among civilizations, cultures and religions by means of concrete projects in the priority areas of youth, education, and media, in collaboration with governments, international and regional organizations, in line with the outcome of the first World Cultural Forum, in Bali, Indonesia in November 2013 and document entitled "Bali Declaration on the Alliance of Civilizations", held in Bali, Indonesia, in 29 and 30 August 2014;

Reiterating that multicultural dynamism in Asia provides an indispensable asset for making a strong Asian community based on mutual respect and recognition of all Asian cultures and civilizations;

Noting the opportunities offered by globalization for greater interaction among cultures and civilizations, as well as challenges brought about by its trends to preserving and celebrating the rich intellectual and cultural diversity in Asia;

Considering the smuggling of cultural objects from Asia a threat to the richness of Asian cultural heritage, and underline the important role of parliaments to both raise public awareness about this challenge and to strengthen, where necessary;

Remaining Concerned about smuggling of cultural items, particularly those that are in areas under foreign occupation;

Expressing great concerns regarding the damage brought to cultural and religious heritage by terrorism and, crimes, and organized crimes, especially damages to Muslim and Christian historical sites and holy shrines and mosques by indiscriminate aerial bombing and shelling in Syria by ISIS and other terrorist groups condemning the grave violations of Israel against the sanctity of the AL Aqsa Mosque, particularly the intrusions of the Israeli settlers and far right extremists under the protection of the Israeli occupation forces into the AL-Haram AL-Sharif rightly leading to reaction and resistance on the part of Palestinians and resulting in increased tension;

Express great concern with regard to the Israeli plans to spatially and temporally divide AL-Haram AL- Sharif, threatening the historical status quo at this Holy place;

Expressing grave concerns regarding theft, damage, or destruction to any place of worship of any religion, any cultural, religious, or historical heritage in Asia especially to Muslim, Christian and Buddhist historical sites by any person, group, or organization;

**Determine** to encourage and promote further intercultural dialogue and inter-religious exchanges throughout Asia;

**Resolve** to appreciate and promote the benefits of diversity in Asian nations, and encourage values such as justice, human rights, non-discrimination, democracy and respect within and among communities and nations;

Reject all manifestations of exclusion and arrogance that are based on racism, racial discrimination, xenophobia and related forms of intolerance;

**Remain Committed** to the protection of the rights of indigenous and ethnic communities so as to ensure the fulfillment of indigenous community rights in line with the UN Declaration on the Rights of Indigenous Peoples;

**Urge** relevant government agencies to increase facilitation, consular services as appropriate for citizens of Asian countries to allow for greater people-to-people interaction;

**Decide** to remain cognizant of damages to Moslem and Christian holy places and historical sites, by ISIS terrorist organization in Iraq and Syria, as well as destruction of cultural and educational premises brought about by Israeli invasion to Gaza Strip;

**Urge** Member Parliaments to ratify international conventions such as the International Convention for the Safeguarding of World Natural and Cultural Heritage and also the International Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage;

**Call Upon** APA Member Parliaments to consider drafting common legislations on the basis of principles endorsed by APA, as annexed to APA/Res/2013/05, with a view to develop a model legislation to combat smuggling of cultural objects in Asia;

Urge all APA Member Parliaments to actively participate in an open-ended ad-hoc working group, under the auspices of the APA Standing Committee of Social and Cultural Affairs to prepare a draft common legislation for combating the smuggling of cultural objects in Asia;

Call Upon all Member Parliaments to promote tolerance and empathy among Asian nations with a view to diminish distrust, misunderstanding, and conflict among religious communities;

Call Upon APA Member Parliaments to support establishing an award to be presented annually to outstanding Asian artists; authors, poets, film makers, painters, etc, who best convey the APA's commitment to cultural diversity in Asia;

**Condemn** all forms of contemptuous actions against religions, holy books, religious places and personalities and religious rituals;

Condemn Israeli attempts to alter the religious and cultural heritage in the Palestinian occupied territories, particularly in Jerusalem, including the provocative practices violating the sanctity and historical status quo of Haram AL- Sharif and Aqsa Mosque; the dangerous excavations under Al-Aqsa Mosque and its surroundings; imposing changes in the educational curricula; changing the original names of places into Jewish names by referring to so-called "list of Jewish heritage" and disrespecting Islamic and Christian holy and historical sites;

Request the APA Secretary General to uphold cooperation between APA and international and regional organizations such as UNESCO, United Nations Alliance of Civilizations(UNAOC), ISESCO and relevant Asian NGOs active in promoting cultural diversity and dialogue among civilizations;

**Request** the Secretary-General to seek the views of Member Parliaments on their efforts to implement this resolution and to submit a report thereon to the next meeting of the Standing Committee on Social and Cultural Affairs.





10 December 2015



# Resolution on Asian Integration through Information and Communication Technology

Resolution 201511

Page 1 of 2

We, the Members of the Asian Parliamentary Assembly,

Recalling para.5 of article 3 of the Charter of the APA;

Recalling APA Resolution, APA/Res/2014/11, and APA/Res/2014/13;

Underlining that Asian integration can be achieved through dialogue, contemplation, and interaction in order to promote peace, liberty, equality, human rights, and welfare in Asia;

Concerned with negative impact of globalization on widening the gap between the rich and poor in Asia, and the further marginalization of developing countries in the world;

Recognizing the fact that today Asia encompasses the biggest market in the world, the highest number of population; the largest amount of foreign currency reserves; and dynamic economic growth;

Emphasizing the principle of free flow of information, easy communication, and access to new technologies at the national, regional and global levels;

*Underlining* the fundamental role of information technology as an indispensable factor in all areas of national; regional, and global development;

Stressing the view that global networking provides opportunities for APA Member Parliaments to share experiences and engage in fruitful dialogue on significant issues in Asia and facilitates further cooperation and coordination, on the way of Asian integration process;

Underlining that the Asian Virtual Parliament will pave the way for sharing information, harmonizing legislation and raising people's awareness about the activities of the legislative body and ensure a more profound feedback between society, power and individuals, and thus contribute to strengthening peace in Asia;

Emphasizing that, the role of parties, civil society, non- governmental organizations (NGOs) and other democratic structures in public sphere, provide opportunities in Asian countries for exchange of views, interactions and synergy to promote regional and global cooperation in order to reinforce the long term process for Asian Integration.

Call Upon APA Member Parliaments to volunteer for providing knowledge and know-how, technical assistance, financial support, human resources; and other sorts of assistance in creating a "Virtual Asian Parliament" based on the report by the APA Secretary General on

the subject matter in order to enhance collaboration and interaction among parliaments and parliamentarians in Asia and as a prelude to establishing a model Asian parliament;

Call Upon APA Member Parliaments to support vocational and knowledge-based education in Asia in order to enhance people's life-skills and competitiveness in coping with the challenges of globalization;

**Urge** APA Member Parliaments to share best practices and exchange experiences with a view to inspiring a common approach toward Asian integration through holding special workshops and forums among Asian Parliaments;

**Underline** the necessity to work out the legal status of the materials and documents which will be circulated in Virtual Parliaments;

**Request** the secretariat to conduct a pilot project of VAP and share the result with the APA member parliaments;

Request the Secretary-General to seek possible technical and financial assistance from Member Parliaments and other institutions to facilitate the implementation of this resolution and prepare a report with comprehensive approach on how Asian Parliaments should coordinate to accelerate the process of Asian Integration





10 December 2015



## Resolution on Collaboration on Health Equity in Asia

Resolution 201512

Page 1 of 3

We, the Members of the Asian Parliamentary Assembly,

Recalling APA Resolutions, APA/Res/2013/07; APA/Res/2010/02; and APA/Res/2009/06;

Recalling the advises in the report of the Secretary-General on Achieving Health Equity in Asia, SG/Rep/2011/02 Dated 22 August 2011, submitted to the meeting of the Standing Committee on Social and Cultural Affairs held in Tehran, Islamic Republic of Iran on 13-14 September, 2011;

Stressing the view that global net-working provides opportunities for Member Parliaments to engage in fruitful dialogue and exchange of best practices on health equity;

Reaffirming the significant role of parliaments both in advocating and promoting national

policies and legislative measures for achieving health equity;

Welcoming the Sustainable Development Goals adopted on 25 September 2015 and reaffirming its pivotal role in enhancement of the health equity;

Welcoming the Political Declaration of the High-level Meeting of the UN General Assembly on the Prevention and Control of Non-Communicable Diseases, adopted on 19 September 2011, and reaffirming the political will to effectively implement the commitments contained therein;

Recalling United Nation General Assembly resolution 66/288 on "The future we want", which recognized health as a precondition for and an outcome and indicator of all three dimensions of sustainable development;

Recalling the Rio Political Declaration on Social Determinants of Health endorsed by the Sixty-fifth World Health Assembly in resolution WHA65.8 in May 2012;

Recalling the importance of placing equity and human centered policies in the core of health agenda and noting central role of enabling Universal Health Coverage to provide equitable access to quality health services without financial hardship;

Recognizing that health inequities arise from social determinants of health, that is, the societal conditions in which people are born, grow, live, work and age, and that these determinants

include experiences in their early years, education, economic status, employment and decent work, housing and environment, and effective systems of preventing and treating ill health;

Stressing the need to ensure that health is central to the post-2015 UN development agenda and that consideration is given to including universal health coverage in the discussion on the post-2015 development agenda in the context of global health challenges;

Emphasizing the need to comprehensively deal with social and health related problems emanating from the drug abuse;

Welcoming the report of High Level Panel of Eminent Persons on the Post-2015 Development Agenda and proposal of the Open Working Group on Sustainable Development Goals, as health-related Millennium Development Goals' (MDG) deadline draws near;

Expressing concern about the existing socio-economic inequalities and their impact on the poor and disadvantaged groups, as well as the remote geographical areas;

Expressing concern on deteriorating health effects of wars and armed conflicts by hindering provision and quality of health service and causing depravation from a fundamental human rights health, due to the inequalities in access and utilization of qualified health services.

**Welcome** the Report of the Secretary-General contained in SG/Rep/ 2014/02, dated 10 August, 2014;

**Underline** the report of the Commission on Social Determinants of Health for addressing the impact of socio-economic inequalities on health at global, regional and national levels;

**Urge** the APA Member Parliaments to incorporate the issue of Social Determinants of Health (SDH) more intensively in other APA themes and activities;

**Urge** the APA Member Parliaments to strengthen collaboration among themselves with a view to formulating a coherent approach with regard to social determinants of health in Asia, especially education, housing, and employment;

**Invites** the APA Member Parliaments to promote health equity in Asia through sharing experiences and best practices, and actively advocate the inclusion of social determinants of health in national policies and programs;

**Urge** the APA Member Parliaments to adopt policies and measures to improve service provision, and health financing system as well as health insurance plans for a more equitable resource distribution;

Call on Member Parliaments of APA to encourage their respective governments in order to establish networking among major governmental and non-governmental institutions dealing with health issues in Asia, and expand cooperation with academic institutions, non-governmental organizations, civil society groups and the media in order to identify the main social determinants of health;

**Call upon** APA Member Parliaments to persuade their respective governments to create and implement more updated tactical policies, activities, and programs to ensure a success in the MDGs achievements with regard to health policies;

Call on APA Member Parliaments to take necessary actions and to encourage their respective governments to ensure child nutrition needs in order to create better generation;

**Determine** to take active part on the discussion of post-2015 development agenda by delivering Asian views in the international arena to drive the global agenda;

**Encourage** the APA Member Parliaments to actively participate in the process of arriving at common objectives which could form the basis of national legislations promoting health equity in Asia, with due attention to social protection policies for health care, long term disability, and protection during unemployment and old age;

**Request** Member Parliaments to inform the Secretary-General on the progress made on the implementation of this resolution in their respective countries in order to share them with all Member Parliaments.







## Resolution on Protection and Promotion of the Rights of Migrant Workers in Asia

10 December 2015

Resolution 201513

Page 1 of 3

We, members of the Asian Parliamentary Assembly,

Acknowledging that the development of migrant workers and the protection of their rights are in line with the principles of human rights and contribute to the development and promotion of friendly relations among countries;

Recalling the Universal Declaration of Human Rights, the International Covenant on Civil and Political Rights, the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, the Convention on the Rights of the Child and other relevant international instruments;

Noting that the International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families, the International Labour Organization (ILO) Convention 97 on Migration for Employment, ILO Convention 143 on Migrant Workers (Supplementary Provision), established a broad legal framework for the protection of migrant workers;

Emphasizing the importance of ASEAN Declaration on the Protection and the Promotion of the Rights of Migrant Workers;

Acknowledging that the ratification of 8 ILO conventions, namely: Convention No 29, Convention No 87, Convention No 98, Convention No 100, Convention No 105, Convention No 111, Convention No 138, and Convention No 182 shall promote the protection of human rights of Asian Migrant Workers in various aspects, including the rights to work for migrants without distinction of any kind such as sex, race, colour, language, religion or conviction, political or other opinion, national, ethnic or social origin, nationality, age, economic position, property, marital status, birth or other status;

Welcoming the adoption of ILO Convention Concerning Decent Work for Domestic Workers at the 100th International Labour Organization (ILO) Conference in Geneva, 2011 as a global recognition on the existence of domestic workers where many of them are migrants;

*Underlining* the importance of establishing a national legal framework as well as a broad legal framework for the protection of migrant workers and noting the legal and illegal status of different cases;

Deeply concerned with the precarious conditions faced by migrant workers such as human rights abuse, harassment and violence, discrimination, low pay and low status jobs, unpaid jobs, ignored labour and overwork;

*Underlining* the challenges that women migrant workers are facing such as forced confinement, low paying, non-payment, excessive working hours, physical limitations, and sexual harassment and abuse which can be the target of human trafficking and prostitution;

Recognizing that unsettled status of immigrants prevents the establishment of conditions for full scale and comprehensive protection of their right by governments of destination countries;

*Emphasizing* that adaptation of labour immigrants to local conditions and working activity in destination states as well as integration into recipient society are important factors which contribute to more effective exercise of the rights of labour immigrants;

Acknowledging the contribution of migrant workers to the society and economy of both receiving and sending states and their share to the development and prosperity of the region;

Bearing in mind the importance of friendly relationships and cooperation among governments, parliaments and the peoples of Asia in solving the problems relating to Asian migrant workers; and in particular, providing repatriation assistance services such as coordination with families, airport assistance, domestic transport, temporary shelter, medical and rehabilitation services;

*Recognizing* the significant role of parliaments both in strengthening social and human rights policies, and in harmonizing an Asian approach for respecting fundamental human rights, and protecting the rights of migrant workers in Asia;

Confirming that providing enough measures on the protection and promotion of the rights of migrant workers in Asia is part of a shared responsibility among Asian Countries toward a common vision for security and prosperity which focused on the improvement of the quality of life of its people;

Call upon APA Member Parliaments to advise their respective governments, who have not yet done so, to consider accession to the International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families to stress Asian commitment on the protection of the rights of migrant workers and humanitarian issues in Asia;

**Advise** APA Member Parliaments to engage in the ratification process of the ILO Convention Concerning Decent Work in order to promote equal treatment and equal opportunity, and to protect the rights of domestic workers, where many of them are also migrants;

Call upon APA Member Parliaments to promote comprehensive legislative review and parliamentary role to enhance the protection of the rights of migrant workers as well as to harmonize actions to a better protection of migrant workers, especially women, made at the global and regional level into national legislation;

**Request** APA sending countries to provide migrant workers with adequate skills and knowledge in order to be able to fulfil their task and understand the culture, prevailing laws and regulation in the receiving countries;

Urge APA Member Parliaments to ensure that their domestic laws shall be fair and just, equally applicable to both migrant workers and citizens who violate the laws;

**Encourage** the promotion of bilateral and regional cooperation among countries in all areas and issues of migrant workers to maximize the potential benefits and minimize the negative impacts of migration;

**Urge** the respective States of the APA Member Parliaments to conduct bilateral, or regional agreements including Mandatory Consular Notification Agreement under the spirit of Vienna Convention on Consular Relations; whereby the sending countries are well informed on the legal problems faced by their migrant workers;

**Emphasize** the importance of involving civil society, non-government organizations, and increasing their opportunity for participation and interaction with stakeholders to develop better policies and supervise the implementation of regulations on migrant workers issues;

**Recommend** APA Member Parliaments to provide adequate information on regulation, legislation and policies related to migrant workers in their respective countries, and to share information and best practices as well as opportunities and challenges encountered by Asian countries in relation to the protection and promotion of migrant workers' rights and welfare;

**Request** the Secretary-General to coordinate with APA Member Parliaments on the progress to implement this resolution and submit a report thereon to the meeting of the Standing committee on Social and Cultural Affairs







## Resolution on Asian Parliamentarians against Corruption

10 December 2015

Resolution 201514

Page 1 of 4

We, the Members of the Asian Parliamentary Assembly,

Recalling APA Resolutions on Combating Corruption contained in APA/Res/2013/09, December 2013; APA/Res/2010/01; APA/Res/2009/03; APA/Res/2008/18; and APA/Res/2007/05:

Recalling also APA Plan of Action on Combating Corruption contained in APA/Res/2007/05/ Annex;

Expressing determination to strengthen parliamentary initiative to implement the APA Plan of Action and resolutions on Combating Corruption;

Taking note of UN Convention against Corruption, and other anti-corruption conventions and relevant binding legal instruments;

Bearing in mind the importance of the UN Convention against Corruption adopted by the General Assembly on October 31, 2003;

Recognizing that fighting corruption at all levels is a priority and that corruption is a serious barrier to effective resource mobilization and allocation and diverts resources away from activities that are vital for poverty eradication and sustainable development;

*Reaffirming* the importance of respect for human rights, the rule of law, good governance, and democracy in the fight against corruption;

Acknowledging that the fight against all forms of corruption requires comprehensive anticorruption frameworks and strong institutions at all levels;

Expressing concern about the laundering and transfer of stolen assets and proceeds of corruption, and stressing the need to address this concern in accordance with the UN Convention against Corruption;

Supporting the establishment of Asian Parliamentarians against Corruption (APAC) as an APA institutional framework to strengthen parliamentary capacity to implement APA Plan of Action and to explore other areas of cooperation in fighting corruption in Asia;

*Recognizing* the important role of parliaments to promote transparency, participation, accountability and integrity as the four key principles of anti-corruption strategy;

**Determine** to strengthen our parliamentary capacities to develop a strong and comprehensive anti-corruption strategy, by taking practical measures to implement APA Plan of Action and APA resolutions against corruption;

**Consider** the APA decision to establish the Asian Parliamentarians Against Corruption (APAC) to have been a major step to enhance the synergy of Asian parliaments to effectively fight corruption;

Consider all APAC delegates attending the 7<sup>th</sup> Plenary to be the founding members of APAC<sup>1</sup>;

**Decide** to hold the initiation and the first meeting of APAC in 2015 in... at a time to be coordinated by the Secretariat when at least 10 APAC founding members participate, and to report thereon to the 2015 meeting of the Standing Committee on Social and Cultural Affairs;

APAC will consider and adopt its constitution, other necessary documents and priorities of its work, including the study of the need for an Asia-specific convention against corruption at its initiation meeting in 2015;

**Build** synergy with other related GOPAC Chapter which has been established in Asia namely: ARPAC, SEAPAC, SAPAC to further study the establishment of APAC;

Condemn corruption at all levels and in all its forms, including bribery, as well as the laundering of proceeds of corruption and other forms of economic crime;

**Express** determination to preventing and combating corrupt practices and the transfer of proceeds of corruption, facilitating asset recovery and returning such assets to legitimate owners, in particular to countries of origin, in accordance with the United Nations Convention against Corruption as well as the laundering of proceeds of corruption;

Welcome the significant number of Member States that have already ratified or acceded to the Convention, and in this regard urges all Member States and competent regional economic integration organizations, within the limits of their competence, that have not yet done so to consider ratifying or acceding to the Convention as a matter of priority, and urges all States parties to take appropriate measures to ensure its full and effective implementation;

**Urges** States parties to the Convention that have not already done so to designate a central authority for international cooperation in accordance with the Convention and, where appropriate; focal points for asset recovery, and also calls upon States parties to give timely consideration to the requests for assistance made by such authorities;

**Request** the Secretary-General to prepare in consultation with interested APA Delegations, particularly APA delegates with interest and experience in anti-corruption efforts, the required draft documents for the initiation meeting of APAC in 2015;

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Founding Members of APAC are requested to fill out the attached form and submit it to the APA Secretariat.

**Request** also the Secretary-General to seek the views of Member Parliaments on implementation of this resolution and to report thereon to the next meeting of the Standing Committee on Social and Cultural Affairs.

## **Asian Parliamentary Assembly**

## Membership Form Founding Members, Asian parliamentarians Against Corruption (APAC) Personal Information

$Mr. \square Mrs. \square Ms. \square Dr.$	. 🗆			
Name:				
Address:	41 3			
Work:		Home:		
Email:				
Telephone:				
Work:	Home:		Mobile:	
Fax:				
Work:		Home:		
Preferred Language: Engli	ish 🗆 Arabic	с		
Professional Expertise:				
Specify which parliament are you a member?				
Terms/Years as member of parliament:				
parliamentary Committees Served in:				
Previous anti-corruption involvement and experience:				







## Resolution on Special Committee of APA Women Parliamentarians

10 December 2015

Resolution 201515

Page 1 of 3

We, members of the Asian Parliamentary Assembly,

Recalling the APA Plenary Resolution (APA/Res/2010/06, 30 November, 2010) on the establishment of the Coordinating Meeting of APA Women Parliamentarians;

*Mindful of* the fact that despite all efforts made for the promotion of women's rights, injustice still persists between women and men both in the extent of power at decision-making and in mechanisms to promote the advancement of women;

Aware of the importance of promoting the enhanced participation of women in scientific, social, political, cultural and economic affairs, and peace dialogue;

Reaffirming that to include women in positions of power and elected bodies, and also their involvement in the decision making process, strengthens the development of democratic principles in public life and increases the economic development;

Recognizing that the main obstacles women face in entering Parliaments in Asia include political, socio-economic, cultural, and extremism;

Mindful of the necessity to put on the agenda of APA meetings matters of importance to women such as combating violence against women, empowerment of women in society, participation of women in political life, and prevention of sexual violence against women and girls, including in situation of armed conflicts;

Stressing our resolve to participate and contribute actively in the deliberation of issues relating to women's empowerment and women's participation in APA meetings;

Underlining the need to facilitate networking between women parliamentarians of Asia;

**Welcome** the Report of APA Executive Council Meeting held in Jakarta 12-13 October 2010 contained in document EC.1/Rep/2010/01 which stated the proposal of the Indonesian delegation to establish the Coordinating Meeting of APA Women Parliamentarians;

**Support** the decision to establish the Coordinating Meeting of APA Women Parliamentarians to meet annually at the time of APA Plenary Session in order to enhance the participation and representation of women within APA to concentrate on matters of specific concern to women;

Urge APA Member Parliaments to ensure the inclusion and effective participation of women in all peace building processes.

**Encourage** Member Parliaments to adopt legislative regulations to facilitate women's representations in Asian Parliaments;

Urge active and effective participation of women parliamentarians in political, economic, social and cultural and educational affairs;

Urge the including at least one woman parliamentarian in APA delegations;

**Affirm** the need of APA Member Parliaments to provide inputs on ways to promote the implementation of the enhanced and effective participation of women in political, economic, social and cultural affairs;

Urge APA Member Parliaments to recognize and prioritize the concerns of women, and to effectively implement the relevant United Nations 2030 Agenda for Sustainable Development Goals (SDG) which promote gender equality and empowerment, sustainable and inclusive economic growth, full and productive employment, and building accountable and inclusive institutions at all levels.

**Determine** to enhance the activities of the Coordinating Meeting of APA Women Parliamentarian through more effective exchange of views and close interaction;

**Decide** to supersede the establishment of the Special Committee of APA Women Parliamentarians under the auspices of Standing Committee on Social and Cultural Affairs, to coordinating meeting of APA Women Parliaments;

**Decide** to take appropriate measures to facilitate networking between women parliamentarians of Asia in order to enable them to share their interests with their counterparts and different organizations;

**Request** the APA Secretariat to assign one part of the website of the Assembly to facilitate such a network between women parliamentarians of Asia through the establishment of data base covering update information on APA Women Parliamentarians;

**Express** concern at the dire situation of millions of women in all war-torn areas such as Afghanistan Azerbaijan, Kashmir, Iraq and Syria, and for suppression and injustice faced by Palestinian women under the Israeli occupation in Palestinian territories including East Jerusalem, and also Syrian women in the Israeli occupied Syrian Golan as well as violence against women, such as killing, rape, and captivity;

**Request** the Secretary-General to make appropriate arrangements to hold the third Special Committee of APA women parliamentarians in 2015 seek the views of Member parliaments on this resolution and submit a report thereon to the meeting.





10 December 2015



## Resolution on Promoting Inter- Faith Dialogue and Harmony Among World Religions

Resolution 201516

Page 1 of 2

We the members of Asian Parliamentary Assembly,

Mindful of the fact that, Inter-Faith Harmony between the different religions of the world in general and Asia in particular is of utmost importance for the survival of mankind and the promotion of the culture of peace, security and tolerance;

Recalling with appreciation various global, regional and sub regional initiatives on mutual understanding and interfaith harmony including the United Nations General Assembly Resolution A/65/PV.34, and also resolution 57/6 of 4 November 2002 concerning the promotion of a culture of peace and non-violence, the International Conference on Environment, Peace and the Dialogue among Civilizations and Cultures, held in Tehran on 9 and 10 May 2005, the Asia-Europe Meeting Interfaith Dialogue on the theme "Building Interfaith Harmony within the International Community", held in Bali, Indonesia, on 21 and 22 July 2005, and the sixth global Forum of the United Nations alliance of Civilizations, held in Bali, Indonesia. On 29 and 30 August 2014;

*Recognizing* the essential role of dialogue among different faiths and religions in enhancing mutual collaboration, harmony and cooperation among nations of the world;

Expressing the need to explore ways and means to intensify Inter- Faith Harmony and resultant cooperation to strengthen the international peace and security to make the world a better place to live;

Admitting that the moral imperatives of all religions, convictions and beliefs call for peace, tolerance and mutual understanding;

**Urge** all parliaments to support and spread the message of interfaith harmony and goodwill, as such mutual understanding constitutes important dimensions of the dialogue among civilizations and of the culture of peace;

**Maintain** that a regular dialogue between the parliaments of APA could become an effective supplement for addressing the challenges of international ongoing conflicts based on religious differences and discrepancies;

**Denounce** stereotyping of any religious, national or ethnic group and condemn any intentional and unintentional activity that leads towards the division between the followers of different faiths:

**Urge** all Member Parliaments to harmonize their efforts in promulgating laws and legislations in Asia for improved standards of cooperation between the nations to enhance the patience for contradictory religious beliefs;

**Declare** that terrorism, extremism and violence have no religion nor any borders, as these are common enemy of all humanity;

**Consider** Islamophobia, Christianophobia, Antisemitism and any other form of xenophobia based on belief, faith or ethnic adherence contrary to the , contrary to the merits of inter-faith dialogue which has no place in the community of civilized nations;

**Deplore,** in the strongest terms, all atrocities and acts of violence, committed by extremist and terrorist groups under the guise of Islam which hold no authentic reference to Islamic principles and no legitimacy among Muslims all around the world, and call upon all states to refrain from providing any support to such groups;

**Condemn** the misuse and distortion of religious beliefs, by leaders of extremist groups and their followers, which inflame intra-faith as well as inter-faith hatred and hold them accountable for instigation of ill-judgment, violence, and brutality against other faithful people;

**Call Upon** the international community to be cognizant of those grave humanitarian crises in Asia that involve violations of religious communities' right;

**Urge** all Member Parliaments to intensify their efforts in utilizing parliamentary diplomacy for the development of international and regional frameworks to promote best practices which leads towards the inter faith harmony and collaboration;

**Request** the Secretary-General to seek the views of Member Parliaments commeasures taken to implement this resolution and to report the efforts of Member Parliaments for their contribution in this regard.







# Resolution on Legal and Legislative Cooperation in Combating the Smuggling of Cultural Items in Asia

Resolution 201517

Page 1 of 2

We, the Members of the Asian Parliamentary Assembly,

Recalling APA/Resolution/2013/05 of 9 December 2013 on Protecting and Respecting Cultural Diversity in Asia;

Expressing support for the United Nations Security Council Resolution 2199 prohibiting the smuggling of cultural items by terrorist groups, including from Iraq and Syria;

Expressing deep concern about the growing problem of smuggling of cultural items in Asia;

Affirming the important role of parliaments to develop a national strategy including a legal framework to combat smuggling of cultural items;

Considering the smuggling of cultural objects from Asia a threat to the richness of Asian cultural heritage;

*Recognizing* the role of parliaments to enhance public awareness about the threat to national identity and heritage of states from which cultural items are smuggled abroad;

*Recognizing* also the need to enhance national capacities, including parliamentary capacity to reinforce national strategy to combat smuggling of cultural items;

**Urge** all APA Member Parliaments to utilize their legislative powers to prevent and punish the smuggling of cultural objects in Asia and facilitate concerted efforts to return the stolen items back to their original locations without any cost to the original owner country;

**Call on** all APA member parliaments that have not yet done so to consider ratifying the International Convention for the Safeguarding of World Natural and Cultural Heritage, and the International Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage;

**Decide** to hold the meeting of the open-ended working group established by APA Resolution, (APA/Res/2013/05 of 9 December 2013), concurrent with the meeting of the Standing Committee on Social and Cultural Affairs, in 2016 to further consider the subject with a view to developing a model legislation on combating smuggling of cultural items on the basis of the principles prepared by the APA Secretariat and annexed to this resolution and in conformity with national legislative procedures of the Member Parliaments;

**Request** the Secretary-General to follow up preparation of a common legislation on combating the smuggling of cultural items in Asia by APA member Parliaments and submit a report thereon to the next meeting of the Standing Committee on Social and Cultural Affaris.

## Annex

## Principles for Drafting Common Legislation by Asian Parliaments Concerning the Smuggling of Cultural Items

- 1. Lawful exchange of cultural and historical properties enriches cultural and social existence of nations; strengthens mutual respect and leads to amity and friendship among them;
- 2. Movable cultural heritage of every nation is considered as fundamental elements of culture and civilization of that nation, and an integral part of regional and human culture and civilization and thus necessitates regional cooperation to fight theft and smuggling of cultural properties.
- 3. Protection and safeguarding of historical cultural properties from the perils of unlawful excavations, theft and smuggling, is inter alia the duty of the governments.
- 4. Clandestine excavations in archeological sites, theft, illicit import and export of cultural properties constitutes as one of the main reasons for the cultural impoverishment of the countries of the origin of these objects.
- 5. Establishment and strengthening of a proper system of management to protect immovable cultural heritage and reinforce coordination and cooperation among concerned institutions for combating theft and smuggling of cultural properties.
- 6. Documentation, preparation and completion of an inventory of national cultural properties.
- 7. Proper supervision over archeological excavations, standardization of the means to protect cultural items at the site of discovery.
- 8. Taking educational steps to enhance public awareness on the necessity of protecting cultural objects.
- 9. Encouraging and developing the educational, scientific and technical institutions required for protecting cultural items, expanding museums, supporting cooperation and exchanging cultural objects among museums in Asian countries.
- 10. Issuing special permit for those cultural objects the export of which is authorized; and thwarting illicit import and export of cultural items with no permit, and restitution thereof to the country of origin.
- 11. Promoting international cooperation to combat smuggling of cultural items with the countries of origin on restitution of cultural properties as well as extradition of those charged with theft and smuggling of cultural items.
- 12. Stress on the inalienable right of every country concerning classification and declaring as non-transferable certain cultural properties and preventing entry into the national territory of those items.





APA APA

# Resolution on Effective Cooperation in Combating Illicit Drug Trafficking in Asia

Resolution 201518

Page 1 of 3

We, the Members of the Asian Parliamentary Assembly,

Recalling the report of the Standing Committee meeting on Social and Cultural Affairs held in Tehran, Islamic Republic of Iran, on 13-14 September 2011;

Mindful of the fact that illicit drug trafficking and its negative impact on health, safety, public order, governance, economic development and social health constitutes a prime concern in Asia and deserves a comprehensive consideration by the APA;

Stressing the need to continue to take concentrated measures within the framework of the Paris Pact in order to strengthen cross-border cooperation and information exchanged with a view to countering illicit cultivation, production and trafficking of narcotic drugs in Afghanistan;

*Emphasizing* that the danger of illicit drug trafficking is so pervasive that may undermine international peace and security, and there is an urgent need to mobilize efforts of all countries to curb the production of opium and heroin in Afghanistan and to dismantle networks of illicit drug trafficking from that country;

Recognizing that production and illicit trafficking of narcotics drugs can be utilized for financing of other organized crimes, including terrorism;

Expressing the need to explore ways and means to intensify regional coordination among legislators to combat drug trafficking and make anti-drugs policy a priority in programs of co-operation with, and of assistance to, the Asian countries which are affected by illicit drug trafficking;

Recognizing the interconnected challenges facing the region, including continued the illegal cultivation, production and trafficking of narcotic drugs that pose a serious threat to the stability of Afghanistan, its neighbours and other countries;

Expressing the need to increase international and regional support for the capacity building of law-enforcement agencies in Afghanistan, and to intensify training programs for Afghan law-enforcement staff;

Stressing the need to enhance joint operations with the relevant Afghan law-enforcement agencies focusing on clandestine heroin-producing laboratories and organized criminal groups involved in the drugs trade, and to combine them with increased efforts aimed at integrated rural development, building infrastructure and supporting farmers engaged in alternative production;

Recognizing the need for more cooperation with a result-oriented approach between the law enforcement agencies of the Member States including customs and border authorities in order to better tackle smuggling of narcotics and psychotropic substances within the region and beyond;

Call upon Asian Parliaments to adopt laws on extradition of convicted persons on terrorism and illicit drug trafficking to their original countries for fair trial on the bases of their laws and regulations.

Supporting regional and international efforts to improve law enforcement and combat the production and trafficking of narcotic drugs and curtailing drug related financial activities;

*Emphasizing* the need to assist Afghanistan in developing its economy and diversifying agriculture so as to reduce dependence on revenues from the illicit drugs trafficking, in line with the Lima Declaration and International Guiding Principles on Alternative Development (November 2012);

Stressing the need to take adequate measures in preventing, treatment and rehabilitation of drug addicts;

Expressing the need for more active and efficient international cooperation in combating illicit drug trafficking in Asia;

Attaching great importance to the efforts made by international and regional organizations including the United Nations (UN), and the Asian Parliamentary Assembly (APA) to combat the threats of international terrorism, illicit drug trafficking, transnational organized crime and legalization of income derived from criminal activity;

**Call upon** Asian Parliaments to coordinate among themselves to review relevant legislation to address different aspects of combating illicit drug trafficking;

**Stress** the need to exchange information and best practices within APA Member Parliaments on combating illicit drug trafficking;

Reiterate the need to coordinate and improve law enforcement activities to combat the production and trafficking of narcotic drugs and curtailing the flow of illicit drug more effectively;

**Underline** the importance of effectively using international financial assistance for the creation of alternative economic opportunities in order to ensure a sustainable anti-drug policy;

**Call upon** APA Asian Parliaments to enable civil society as an effective partner of parliaments and to enhance the role of mass media in combating drug trafficking in Asia;

**Encourage** all APA member Parliaments to support their respective governments in order to coordinate with international and regional organizations including the United Nations (UN) to combat the threats of international terrorism, illicit drug trafficking, transnational organized crime and legalization of income derived from criminal activity;

**Believe** that a regular dialogue on supporting joint actions of Asian governments against abovementioned threats within APA could become an effective supplement for addressing the challenges of international illicit drug trafficking and transnational organized crime in the region;

**Express** our commitment to encourage and enhance cooperation with all relevant states and international and regional organizations, on matters of common interest in the spirit of this resolution on rendering assistance to combat illicit drug trafficking;

**Encourage** networking of the relevant national agencies or organizations in Asia dealing with transnational crimes to further enhance information exchange and dissemination;

**Request** the Secretary General to prepare a report on the contribution of Asian Parliaments to combating illicit drug trafficking including a review of relevant legislation in Member Parliaments in this regard.



